花とゆめCOMICS

# 笑うかのこ様

3

辻田りり子

花とゆめCOMICS

# 笑うかのこ様

辻田りり子

3

花とゆめCOMICS

# 笑うかのこ様

辻田りり子 3

完全なる傍観者 卒業…

話題のシニカル★スクールコメディ 完結巻!!

花とゆめ COMICS

笑うかのこ様〔3〕

辻田りり子

白泉社

ISBN978-4-592-18638-0

9784592186380

C9979 ¥400E

1929979004002

定価 本体400円+税

雑誌43789−19

●収録作品

苗床かのこの趣味は人間観察。浮かれ気分のクリスマスに学園七不思議　複雑に絡み合う人間関係を傍観するかのこだが、今度の敵は超難敵!?　&意外な事実も告げられて!?　友人・椿君主人公の特別編も収録♡シニカル☆スクールコメディ、堂々完結!!

■LaLa掲載■

世の中は傍観するほど面白い!!

VS わがままお坊ちゃま

VS エスパー?少年

VS 超大手企業社長の孫

…さらに椿君との仲が進展!?

傍観中学生?かのこが中学校卒業! そして新たに…!!?

## 作品かいせつ

転校続きの中学生・苗床かのこのかれ気分のクリスマスに学園七不人間関係を今日も傍観するかのこ社長の孫が独裁政治をする学校でかのこだったが、次に転校する

## ●辻田りり子の本

―花とゆめコミックス―

笑うかのこ様　全3巻

## かのこ様 単語帳

**【臨時増刊ムック脳】**

臨時増刊で発売されるムック本の企画(超常現象 凶悪犯罪の影に国家権力の陰謀説etc)を全力で肯定(そしてリスペクト)する人の総称
例「長向きはそういう事にしておこうか」本人は深読みしているつもりも周りからは単なる妄想屋と認知されている事が多い

秘

# WARAU KANOKO-SAMA

VOLUME 3

**TSUJITA RIRIKO**

# WARAU KANOKO-SAMA ③

## ◆◆ TABLE OF CONTENTS ◆◆


Warau Kanoko-sama Chapter 10 ..... 3
Chapter 11 ..... 37
Special Chapter .... 79
Final Story 1 ..... 105
Final Story 2 ..... 145
Postscript ..... 186


Disclaimer: This is a work of fiction. Any resemblance of characters to actual persons, living or dead, purely coincidental.

# Warau Kanoko-sama

CHRISTMAS IS ALWAYS WAITED AND LOVED BY EVERYONE
YEEEES!
THAT'S WHY EVERYONE, LISTEN CAREFULLY TO WHAT TEACHER SAYS, KAY!
SANTA CLAUS WILL VISIT GOOD CHILDREN AT CHRISTMAS
BUT FOR ME
I NEVER LET IT BOTHER MY LIFE
10 YEARS AGO
HEH!
DON'T THINK EVERY KID CAN BE BRAINWASHED WITH CHRISTMAS STORIES! HOW STUPID!
BETTER GO HOME AND WATCH RE-BROADCAST OF 'NOBLE DETECTIVE 2'
HE HE
5 YEARS AGO
who wants to have christmas party_raise your hand!
sCccccre_ NOW
MY JOB IS TO OBSERVE PEOPLE WITH CONFUSED HEART
BECAUSE I AM AN OBSERVER!
NAEDOKO KANOKO (GRADE 9)

第10話
笑うかのこ様

クリスマスケー
店頭販売中
HEY MARI-TAN, WHICH ONE WOULD YOU LIKE? CHOCOLATE OR SOFT CREAM?
UMM... LAST YEAR WAS CHOCOLATE SO...
24 DECEMBER
ANGEL
christmas cake
JUST HOW MANY GUYS YOU HAVE DATED BEFORE? COULD IT BE A LOT!?
YOU DON'T DENY IT!?
EH? LAST YEAR? WITH WHO? A GUY? GUUUY?
WELL...
WELL...
mari-tan?
IN OTHER WORDS, QUESTION DRIBBLE
THERE IT IS! COUNTER QUESTION!
HOW MANY DO YOU THINK?
WHEN RECEIVED A PASSING QUESTION, QUICKLY DO A DRIBBLE WITHOUT ANSWERING
Er
5?
WRONG! ONLY 3 PEOPLE!
A GAME MASTER DEFINITELY KNOWS THIS TECHNIQUE
THEN DO A SHOOT DEPENDS ON OPPONET'S RESPONSE
WATCHING PEOPLE AFFECTED BY CHRISTMAS IS MY HAPPINESS BUT...
other example: How old do I look?
(to avoid being thought annoying, try not to answer too much)
3
15

ONE SOFT CREAM PLEASE
IT'S 3500 YEN
I'M CURRENTLY THE MOST AFFECTED ONE RIGHT NOW!
じゃん!!
I'M REALLY SORRY NAEDO KO-SAN, SUDDENLY ASKING FOR HELP LIKE THIS
THE KID WHO WAS SUPPOSED TO WORK PART-TIME COULDN'T COME BECAUSE OF SICK
OH NO NO... IT'S ALRIGHT! WE HAVE NO PLAN FOR TODAY ANYWAY!
It's really a big help
1 WEEK AFTER WE MOVED TO THIS TOWN
HA HA
YES VERY HAPPY
BESIDES, MY DAUGHTER REALLY HAPPY SHE CAN WEAR SUCH A CUTE COSTUME
right kanoko-chan?

MOM TRIED HER BEST BEFRIENDING THE NEIGHBOURS
YESTERDAY
the entire town will bully us!
it's alright they're not middle school girls
IF WE REFUSE, MAMA'S IMPRESSION WILL BE BAD!
impression is important!
EXCUSE ME
thank you
BUT I NEVER HEARD I HAVE TO WEAR THIS KIND OF COSTUME
UWAAH!
I'M KANEARI, I WOULD LIKE TO TAKE OUR RESERVED CAKE
A GIRL? A BOY?
looks like a doll
THE MOTHER ALSO BEAUTIFUL
can I pay with credit card?
HOW CUTE!
BUT WAIT A SEC, ISN'T SHE KINDA TOO YOUNG?
JUST HOW OLD WHEN SHE GAVE BIRTH?
psssst! that's the second wife of kanearI family!
just like the rumors said very kinky

HE-HELP!
My husband too
this year's bonus
NO NEST LY. YOU ALL BETTER WORK
lost at customers here..
RYUUSEI
SO IT'S A BOY
BUT THE YOUNG WIFE REALLY BEAUTIFUL, SO A FACE REALLY IS A GUARANEE TO GET AN ELITE HUSBAND AFTERALL, UNLIKE MY HUSBAND
WHO COULD HAVE THOUGHT HE WILL REMARRY AGAIN..
AFTER KANEARI-SAN'S FIRST WIFE PASSED AWAY FROM GIVING BIRTH TO RYUUSEI-KUN, I THOUGHT HE WILL RAISE HIM BY HIMSELF,
HUH?
A CRIMINAL AT SANSA SHOPPING AREA!?
I'LL PURSUE HIM!
THIS CAN'T BE FORGIVEN!
CATCH THAT PICK-POCKET!
My daughter really is brave!
Ooh, a defender of justice!
I CAN RUN QUITE FAST!

stop
ピク
ESCAPE SUCCESS!
うわ
sister's invitation by sayine today's sujy
even though I have flatly refused
IF I KNEW IT WILL BE LIKE THIS, I SHOULD HAVE GONE TO THE CHRISTMAS PARTY
NOW I JUST NEED TO SPEND SOME TIME UNTIL THE WORK TIME ENDED
AH THE FAMILY FROM BACK THEN
DIDN'T YOU SAY YOU LIKE SOFT CREAM?
BECAUSE RYUUSEI-KUN NEVER SAID ANYTHING ABOUT...
EVEN IF I DON'T SAY IT, A MOTHER SUPPOSED TO UNDERSTAND!
RYUU SEI-KUN!
SPOILED BRAT
THEN LET ME ASK THEM TO CHANGE IT WITH CHOCOLATE
NO NEED!
THEN WHAT DO YOU WANT MOMMY TO DO?
THINK ABOUT IT YOURSELF! HOW COME YOU CAN'T UNDERSTAND SOMETHING LIKE THAT

INFO FROM NEIGHBOUR WIVES
he is such a poor kid we have to take good care of him!
HIS MOTHER PASSED AWAY, HIS FATHER BUSY WITH WORK, RAISED BY MAIDS ..
A PERFECT ENVIROMENT TO RAISE A CHILD INTO A SPOILED SNOB, IT'S A NO WONDER
OI!
READING MANGA DURING CHRISTMAS EVE, DON'T YOU HAVE ANYTHING ELSE BETTER TO DO?
!?
TSUBAKI HARU
(GRADE 9) EX-CLASSMATE

HOW WAS IT? WILL SHE COME?
I'M FREE BUT, PASS!
Kana-chan, do you have time during christmas eve? Kakitsu beta-san going to hold a party in her house...
NOT TOO LONG AGO, HANA CALLED YOU, DIDN'T SHE?
TSUBAKI-KUN!?
YOU'RE SUPPOSED TO BE IN TOMIGAOKA! WHY ARE YOU HERE!?
I TOLD YOU!
SHE SAID SHE DOESN'T LIKE THE CROWD...
EH? YEAH
TOMIGAOKA
↑
2.5 HOURS
↓
MISA

HANAI MOMOKA (GRADE 9)
BUT KANO-CHAN SAID SHE WANTS TO GO IF IT'S ONLY THE FOUR OF US!
SO THAT'S WHY I CAME HERE
W-WHAT KIND OF CONCLUSION IS THAT!?
be a little happier!

MOMO-CHAN REALLY LIKES TO MAKE HER OWN CONCLUSION...
kano-chan is really smart. no wonder you're wearing glasses
even stupid ones need glasses if their eyes are bad
Image during group study
THEN, WHERE ARE THE OTHER TWO?
BOTH HAVE AWFUL EXAM RESULT, SO THEY CAN'T COME
2. makeup tests
3. makeup tests
even today they have to come to school

BY THE WAY, DID YOU BRING CELLPHONE? I CALLED YOU NUMEROUS TIMES, BUT YOU DIDN'T ANSWER
good thing we met
AH I PUT IT ON SILENCE
didn't realize it..
着信24件
*23 missed calls
OI. I DIDN'T CALL YOU THAT MUCH
UH OH. IT'S FROM MY MOM
SORRY TSUBAKI-KUN! ACTUALLY, I'M CURRENTLY DOING A PART TIME JOB
HUH!?
I'LL CALL YOU AGAIN LATER!

AH THAT'S BECAUSE I GOT LOST DURING THE CHASE..
(Lies)
IT SEEMS THAT THIEF QUITE INFAMOUS IN DOING CRIMINALITY AROUND THIS AREA, WE WERE WORRIED SINCE YOU DIDN'T RETURN YET
Huwaaa! Thank Goodness!!
Mama really really really really worried!!
KANOKO-CHAN! YOU'RE SAFE!
TOO SPOILED
SO SHE BOUGHT THE CHOCOLATE BECAUSE HER SON DOESN'T LIKE THE SOFT CREAM
AH! MAMA ALMOST FORGOT! KANOKO-CHAN, CAN YOU PLEASE DELIVER THIS TO KANEARI'S FAMILY HOUSE?
they already paid for it
Kanean-san asked for help, if we refused, Mama's reputation will...
EH? DIDN'T YOU COME HERE TO PLAY WITH RUISEI-KUN?
I'm only here to deliver this
HUH?
AH YOU HAVE COME! PLEASE COME IN!

# GREETINGS
## PART1

Hello!
This is Tsujita!

Tsujita Ririko is actually someone named Tsujitari Riko

Well with this, Warau Kanoko-sama volume 2 finally finished!

Next part

kanoko's sister assigned to pick up kanoko at kindergaten

for my writing task this time (future dream), I'm going to be a foreigner!

2 days later, kanoko's sister dyed her hair BLonde (was scolded out loud)

NICE TO MEET YOU
LOOK! A NICE SISTER HAS COME TO PLAY WITH YOU!
THAT'S WHY YOU'RE MAD, RIGHT?
RYUUSEI-KUN, MOMMY UNDERSTANDS! YOU'RE LONELY BECAUSE YOU HAVE TO STAY AT HOME DURING CHRISTMAS, RIGHT?

HEY
I WANNA GO HOME... WANNA GO HOME, BUT I DON'T WANT TO BE HELD RESPONSIBLE FOR LEAVING A KID ALONE, NO CHOICE BUT TO STAY HERE...
NO.. NO... EVEN IF I CALL HIM, HE'S PROBABLY THE SAME TYPE AS ME
We love kids!
Have little brother
AH THAT'S RIGHT! THERE IS TSUBAKI-KUN! SHOULD I CALL HIM?
IF ONLY MOMO-CHAN AND NATSU-KUSA ALSO LIVE IN THIS TOWN
WHY!?
BECAUSE WHEN I GREETED YOU, YOU DIDN'T ANSWER
I HATE KIDS WHO HAVE NO MANNER
WEREN'T YOU CALLED HERE TO ENTER-TAIN ME!?
NO!
DON'T JUST BE QUIET, SAY SOME-THING!
THEN TELL ME WHAT DO YOU THINK IS FUN
CAN'T YOU FIGURE THAT OUT YOUR SELF!?
DON'T UNDER-ESTIMATE "FUN"!
sigh..
ビク!!
!?
BA-DUMP!

## ごあいさつ PART2

という訳で
今回は最終巻
スペシャル企画！
として　前巻より
オマケページ増量と
なっております♡

嘘はいけないと
いう事で
あやまります
すみません、
本名が『辻足梨子』
というのは

辻足梨子なんて人
全く知りません(ニコッ)

(誰が何と言おうと
今回オマケページが
少ないのは最終回SP
だからですよ!!)

ては引き続き
本編をお楽しみ下さい

UUUGH
TOTAL FAILURE... STAYING IN HOUSE MUCH MUCH BETTER THAN THIS
AH!
IT'S RYUUSEI-KUN!
WELL THIS IS THE TIME WHEN THEY STILL HAVEN'T REALIZED THEIR OWN POSITION.
KIDS AROUND THIS AGE ONLY SEE PEOPLE BASED ON HOW CUTE OR PRETTY THEY ARE
HUMANS STARTED TO FALL DOWN WHEN THEY BEGIN FEELING JEALOUS AND ENVY
experienced earlier by girls than boys
RYUUSEI, WHO'S THAT?
SINCE I ONLY SAW HIM ALONE I THOUGHT HE WAS SHUNNED
HEE - SO HE'S KINDA POPULAR
EVEN NOW?
SER-VANT?
THAT'S RIGHT
SOME-ONE HIRED TO ENTER-TAIN ME
MY MOM SAID ALL OF THE MAIDS IN RYUUSEI-KUN'S HOUSE WERE FIRED BECAUSE THERE'S A NEW MOTHER
EVEN THOUGH SHE'S CALLED MOTHER, SHE'S NO DIFFERENT THAN A MAID
SHE DOESN'T UNDERSTAND ANYTHING, REALLY USELESS!
I'm much more prettier!
BY THE WAY, I SAW RYUUSEI'S MOTHER ON THE WAY HERE
EEEH? BUT YOUR MOTHER REALLY PRETTY

HEY WAIT!
GA-ME CEN-TER!
WHERE ARE YOU GOING!?
WAH!?
THEY SAID THEY SAW THAT WOMAN PLAYING AT THE GAME CENTER!
PLAYING GAME AND LEAVING ME ALONE!? I CAN'T ACCEPT THAT!
DON'T YOU THINK SHE'S FAILED AS A MOTHER!?
NOPE, NOT REALLY
maybe she's not a good mother but not a bad one either
MAYBE SHE'S BORED BABYSITTING A CERTAIN SPOILED BRAT AND WANTED TO REST FOR 1 OR 2 HOURS
THAT'S UN-ACCEPT-ABLE! SHE'S TRYING TO ESCAPE FROM HER HOUSE!
A MOTHER SUPPOSED TO TAKE CARE OF HER CHILDREN 24 HOURS AND TRY TO UNDERSTAND THEM!
THAT SOUNDS LIKE SOMETHING THAT CAME OUT OF A FAIRYTALE
HIS MOTHER DIED IN A YOUNG AGE
SO THAT'S WHY ..

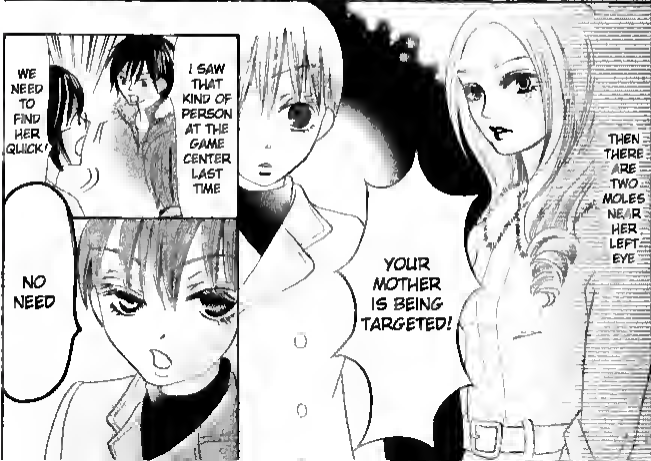
THIS KID DOESN'T UNDERSTAND
I always know what my child is thinking about
HE DOESN'T KNOW HIS MOTHER IS JUST A WOMAN
GA ME
.....
SHE'S NOT HERE! YOU SURE IT'S NOT JUST A RUMOR?
NAE DO KO!?
SHE'S HERE! DEFINITELY HERE!
WHAT'S THIS!? SO YOUR PART TIME JOB IS BABYSITTING A KID!?
shut up!
HA HA HA
doesn't suit you at all!
WHAT? DO YOU WANT TO TRY IT?
you can play alone
EH BUT... HOW TO PLAY IT...
I'LL TEACH YOU

that's it! you're quite good!
I'M SHOCKED! I THOUGHT TSUBAKI-KUN GOING TO TREAT A KID LIKE CARTE-PILLAR!
COURSE NOT!
just what kind of guy do you think am I?
first conversation of tsubaki and kanoko
I DON'T TALK TO UGLY GIRLS!
Treated like a cartepillar
YOU KNOW THAT I ONLY HAVE AN OLDER SISTER, RIGHT?
I ALWAYS WANTED A LITTLE BROTHER
HEE....
IT'S REALLY CUTE AFTER ALL....
AH THAT'S RIGHT!
SO HE CAN MAKE THAT KIND OF FACE TOO...

OH NO!
HEEE?
AH!
NO WAY! I'M WEARING A SANTA COSTUME INSIDE—
NATSUKUSA IS ALMOST HERE WHY DON'T YOU TAKE OFF YOUR COAT? IT'S WARM HERE
EH? REALLY?
NATSUKUSA AND HANAI ARE COMING SINCE THEIR MAKEUP TESTS ARE FINISHED EARLIER
SO KANO-KO-CHAN HAS A COS-PLAY HOBBY..
I didn't know that
H-HEY STOP IT! YOU SHOULD TREAT ME KINDLY TOO!
like that kid
HURRY UP AND TAKE IT OFF!
NO! STOP!
COME ON AND SHOW IT!
this voice..
TSU BAKI! NAE DOKO!
AHH.. SORRY. SORRY...
don't say disgusting thing
100% NO!
I THOUGHT BOTH OF YOU ALREADY IN THAT KIND OF RELATION-SHIP
?
NA TSU KU SA TOU TA (CRA DE 9)
YOU CAN'T DO IT OUTSIDE!

PI PI PI
AH I SEE
AH, HANA! HAS 1 MORE MAKEUP TEST THAN ME, SO SHE MIGHT BE AT THE STATION RIGHT NOW
AREN'T YOU WITH MOMO-CHAN?
HEY, NATSU-KUSA...
nope! it's warm!
hey, aren't you cold without a jacket like that?
THE EXPRESS TRAIN ONLY 1 PER 2 HOURS RIGHT?
no way she can come
SEEMS LIKE THERE'S AN ACCI-DENT, THE TRAIN TO TOMIGAOKA WILL BE DELAYED
eh?
HANA! CAN'T COME?
HOPE WE CAN PLAY NEXT TIME?
yeah, I hope so too
OH I SEE IT'S OKAY
花井純香
I'm sorry but it seems I can't catch the express train.
Ah, Kana-chan? it's Momoka.
TAKE CARE OF THE KID FOR AWHILE!
WHAT'S WITH HIM!? NO APOLOGIZE AT ALL!
how annoying!
THAT WAY OF RUNNING...
THUD
WELL... EVEN IF SHE CAME, SHE WILL HAVE TO GO BACK SOON ANYWAY...
NAEDOKO, ARE YOU ALRIGHT?

RYUU SEI-KUN!
I TOLD YOU I'LL PAY, RIGHT? SO, WHAT'S THE NEXT TARGET?
ALRIGHT, YEAH, I GET IT
A LONG CURLY HAIRED WOMAN WITH A FLASHY EYE-SHADOW AND SHE'S WEARING A LONG EXPEN-SIVE LOOKING COAT
HEY! WHAT'S GOING ON!?
SHE HASN'T COME HOME!
NO ONE'S PICKING UP!
WHAT'S YOUR PHONE NUM-BER!?
EH?
HURRY!


WE NEED TO FIND HER QUICK!
I SAW THAT KIND OF PERSON AT THE GAME CENTER LAST TIME
NO NEED
YOUR MOTHER IS BEING TARGETED!
THEN THERE ARE TWO MOLES NEAR HER LEFT EYE

SHE COULDN'T EVEN UNDERSTAND ME AT ALL
I GUESS A NON-BLOOD-RELATED MOTHER REALLY IS USELESS AFTERALL
JUST LEAVE THAT KIND OF WOMAN
SLAP!
TRY REALI-ZING IT A BIT!
NA..NAE DOKO!?
CALM DOWN, OKAY...?
YOU... TO A CHILD...
THAT KIND OF TELEPATHY IS ONLY IN FICTION!

BLOOD RELATED OR NOT, NO ONE CAN UNDERSTAND OTHER'S MIND!
YOU LIED! BECAUSE THE MOTHER AT THE TV...
DON'T JUST STAY SILENT!
IT'S BECAUSE WE DON'T UNDERSTAND, WE CONFIRM EACH OTHERS FEELINGS THROUGH WORDS, RIGHT!?
NICE TO MEET YOU RYUUSEI-KUN! MOMMY WANTS TO KNOW EVERYTHING ABOUT YOU!
DON'T SELFISHLY ASK FOR PEOPLE TO UNDERSTAND YOU WITHOUT TRYING TO MAKE THEM KNOW WHAT YOU FEEL!
LET'S SPREAD AND FIND KANEARI-SAN!
TSU BAKI, NATSU KUSA!
ALRIGHT!

A DEAD END... THAT'S AS FAR AS YOU GO
WHA-WHAT DO YOU WANT WITH ME?
RELAX, YOU WILL JUST GOING TO END UP AT THE HOSPITAL FOR AWHILE
I WAS ASKED BY PEOPLE WHO BECAME UNEMPLOYED BECAUSE OF YOU
OOPS...
IT'S NOTHING PRIVATE, BUT I NEED MONEY FOR THE NEW YEAR YOU SEE...
I GUESS JUST HOSPITALIZED IS NOT ENOUGH NOW
STOP RIGHT THERE!
BUMP!
UGH!

ずらっ
ATTACK!
!!
AAAAARGH!!
RYUU-SEI-KUN!?
PREPARE THE PEBBLES!
たたっ
DON'T RUN!
!?

!!
!?
BUMP!
にひひっ
YOU DID IT RYUUSEI-KUN!

UM...
WHAT WERE YOU DOING AT THE GAME CENTER!?
EH?
WHAT IS IT!?
UM... RYUUSEI-KUN SAID YOU WANTED THE DOLL AT THE GAME MACHINE THERE, RIGHT...? SO...
THEN .? DID YOU GET IT!?
I'M SORRY, MOMMY REALLY BAD AT THOSE KIND OF GAMES
TERRIBLE ISN'T IT?
EVEN THOUGH IT'S CHRISTMAS, MOMMY COULDN'T GET ANYTHING FOR RYUU-SEI-KUN..
HUGS
NO...
I ALREADY GOT IT

EVERY YEAR I ALWAYS ASKED SANTA FOR A MOTHER
AFTER WE WENT TO THE POLICE, IT'S ALREADY THIS DARK
KANO-CHAAN!
EH?
THOUGH YOU SAID THAT, YOU COULDN'T REALLY TALK AT PHONE
in other words I'm impressed!!
YOU'RE RIGHT, IF WE DON'T SAY IT, NO ONE UNDERSTAND!
BUT NAEDOKO, THAT WAS BRILLIANT!
TALK ABOUT WHAT?
OOOH! THERE'S A MINI MARKET! LET'S STOP BY, I'M HUNGRY!
NEVER-MIND
THEN I WANT A HAND WARMER
SINCE NAEDOKO IS A GOOD GIRL TODAY, I'LL TREAT YOU SOMETHING
a prize for catching the criminal
no taste
cause it's cold
huh?
DID YOU HEAR THAT?
say it yourself!
santa tsukaki! I want meat-manjuu!

MERRY CHRISTMAS!
THIS IS YOUR PRESENT!
WHY?
DIDN'T YOU SAY YOU COULDN'T COME?
I ended up taking taxy to the express train station
AH YES, BUT KANO-CHAN'S VOICE AT THE PHONE SOUNDED SAD, SO...
BUT, NAE DOKO WAS FINE BACK THEN...
EEEH?
SO, I MIS-UNDER-STOOD?
AH I GET IT! IT MUST BECAUSE I REALLY WANTED TO MEET..
so it's actually my own wish..
AH THE PRESENT! THAT'S A CHRISTMAS PRESENT! TRY AND OPEN IT!
hanei calm down

RIGHT!
DURING CULTURE FESTIVAL, KANO-CHAN WAS WEARING A SWEATER WITH ARGYLE PATTERN, RIGHT?
IT THOUGHT YOU LIKE IT
KNITTED GLOVES?
THAT WAS ACTUALLY AN OLD SWEATER FROM MY SISTER
THAT TIME I DIDN'T REALLY CARE BOUT THE MODEL AS LONG AS IT HAS LONG ARMS
AT FIRST I THOUGHT IT WILL BE CUTER IF I MAKE A SCARF INSTEAD, BUT I THOUGHT KANO-CHAN WOULD HAVE WORN IT OFTEN IF IT'S A GLOVE
EH?
WAAA!
I'M SORRY KANO-CHAN!
THAT'S RIGHT, MOMO-CHAN REALLY IS A DITZ
CO-COULD IT BE YOU DON'T LIKE KNITTED STUFF? I MISUNDERSTOOD AGAIN!?
BUT...

I'M HAPPY...
EVEN WHEN WE COULDN'T MEET, ALWAYS THINKING OF ME..
REALLY, REALLY, REALLY, REALLY, REALLY
HAPPY

I KNOW I HAVE TO SAY SOME THING...
YOU SOUNDED SAD AT PHONE
I DIDN'T WANT THEM TO SEE IT
TELEPATHY IS ONLY IN FICTION. THERE'S NO WAY ANYONE CAN UNDERSTAND OTHER'S MIND
THAT'S RIGHT, I KNOW THAT
I REALLY DO BUT..

AH!
SLIP!
WHEN THEY CAN ACTUALLY UNDERSTAND, IT'S REALLY A BLISSFUL THING
CAREFUL, IT'S SLIPPERY AROUND HERE
I NEVER KNEW IT UNTIL TODAY
THIS WARMTH
—chapter 10 end—

# Warau Kanoko-sama

Translated and Edited by:

Dhiary

笑うかのこ様
第11話

NAEDOKO KANOKO (GRADE 9) CURRENTLY CONFIRMING
SO IT'S TRUE..
3 DAYS PASSED SINCE I TRANSFERED TO THIS SCHOOL
じーっ
EH?
WHILE FOR 21 CENTURY TEENS ARE ...
YOU DIDN'T KNOW THIS BAND? AH I SEE, IT'S NOT FAMOUS YET IN THIS AREA
I HAVE HEARD OF A THEORY ABOUT 20 CENTURY TEENAGERS WHO GOT 20 URGES TO "REBEL FROM AUTHORITY"
IN MY COURSE PLACE, THEY'RE QUITE FAMOUS!
RELEASING SELF FROM SM RADIUS WORLD
BY DOING IT, THEY'RE SHOWING THAT THEY HAVE FRIENDS ASIDE FROM SCHOOL

Rank Status
knows celebrities
friends with celebrities
お
oooh!
SERIOUSLY!?
AWE-SOME! HOW COME!?
IF YOU WANT, I CAN LEND YOU THIS CD
AH! I KNOW THEM
want me to ask their auto-graph?
THEIR SENIOR IS AN EX OF MY SISTER'S PART TIME FRIEND. THEY'RE FROM THE SAME SCHOOL
THIS TYPE WHO BORROWS OTHER'S SKIN IS QUITE TROUBLE-SOME, EH?
THE MUCH MORE ACUTE IS. .
AH!
WATCH OUT!!
THERE IS A DANGEROUS SPIRIT PASSING OVER THERE!
THE DREAMER TYPE WHO THINKS THEY HAVE CONNECTION TO THE 'OTHER WORLD'

THE TYPE "I'M SPECIAL" LIKE THIS CERTAINLY OFTEN BECOME POPULAR IN CLASS
はっ!
THEN WHAT DID YOU SHOUT FOR?
DON'T WORRY, WITH MY ABILITY, I CAN EXORCISE IT! NO PROBLEM!
EH? SPI. RITS? HUH!?
ATTRACTING ATTENTION WITH THEIR TRICKS
self-help techniques
BE-CAUSE I'M AN ESPER, THAT'S WHY!
do it once more!
HOW DID YOU KNOW THAT WAS THE CARD I PICKED!?
ENJOYING AND OBSERVING THE WORLD'S VIEW IN 5M RANGE
THAT'S RIGHT, I AM...
SO APPEARANCE NOT JUST ABLE TO COVER SOMEONE'S 7 FLAWS. IT CAN EVEN COVER 100 FLAWS
HMM..
ESUPA-KUN IS REALLY CUTE, ISN'T HE? EVEN GIRLS ARE NO MATCH!
kyaa-!!

I AM AN OBSERVER WHO ENJOYS CLASS DRAMA FAR FROM INVOLVEMENT
HAH!
AND THE REQUIREMENT FOR THAT IS TO BE INDEPENDENT!
THE ABSOULTE OBSERVER!
てくーん
シロソン
ムる。
I FEEL LIKE BEING WATCHED
ミレーン
キョロ
キョロ
……
JUST MY IMAGI-NATION
YAMA-MOTOYAMA! DO YOU SEE THE NEW STUDENT? OVER!
YES SEN-PAI!
Class Obser-vation Book

NAEDOKO KANOKO
THE NEW STUDENT WHO ALWAYS ALONE...
NAEDOKO KANOKO, SO SHE REALLY IS...
THE NEXT DAY...
NO SENDER'S NAME

I KNOW YOUR SECRET! IF YOU DON'T WANT ME TO SPREAD IT, COME TO THE BACK OF THE GYMNASIUM AFTER TODAY'S LESSON
NEXT DAY...
NAEDOKO KANOKO!!

WE WERE WAITING FOR 5 HOURS UNDER THE NIGHT SKY!!
YOU'RE A CRUEL CRUEL CRUEL WOMAN! WHYYY!?
WHY!?
WHY YOU DID NOT CO-ME!?
THWACK!
WHO WANTS TO FOLLOW THAT KIND OF SUSPICIOUS LETTER ANYWAY!?
WHAT'S YOUR NAME AND CLASS!?
HUWAAA!
YAMA MOTO YAMA CLASS 2A
OKA, CLASS 3A
BESIDES, WHAT KIND OF SECRETS I HAVE? YOU SURE YOU'RE NOT MISTAKEN ME WITH SOMEONE ELSE?
NAEDOKO KANOKO, IT'S POINTLESS TRYING TO HIDE IT!
WE ALREADY KNOW EVERY-THING!

NAEDOKO KANOKO, YOUR REAL IDENTITY IS ACTUALLY...
A JUNIOR HIGH SCHOOL AGENT!
...HUH!?
BASED ON INFORMATION FROM OUR SECRET SOURCE AND OUR OCCULT CLUB'S RESEARCH, YOU'RE ALWAYS TRANSFERING SCHOOLS!
THE LONGEST TIME YOU STAY IN ONE TOWN WAS ABOUT 3 MONTHS!
SECRET SOURCE
yes! we did move a lot!
kanako's mom who easily tells anything
OBVIOUSLY! ONCE THE CASE IS SOLVED, YOU DON'T NEED TO STAY IN THAT SCHOOL ANYMORE, RIGHT!?

In other words you are...
good!
AL-RIGHT, I'LL BE QUIET THEN
YAMA-MOTOYAMA I'M TALKING HERE!
UM... SENPAI!
YOU MUST BE ASSIGNED BY A SECRET ORGANIZATION TO CHECK ON OUR SCHOOL'S 7 MYSTERIES!
HIIII!
FANTASY FICTION BRAIN!
DEMON! DEVIL!
3-F
don't you start this for sensei!!
EXCUSE ME, BUT I ONLY FOLLOWING MY PARENTS' MOVING BECAUSE OF THEIR JOB!
not because of an interesting reason like you thought!
WHY DID YOU RUUUUN!?
so I was talking to myself all alone!?
sensei! wait for me!
HEEE...
he's like a member
as the new student sena kashiwazaki is my class's job
THEN WHY YOU'RE ALWAYS ALONE!? ISN'T IT BECAUSE YOU NEED TO KEEP YOUR SECRECY !?
IT'S BECAUSE I LIKE BEING ALONE!
BOLD

ARE YOU CLOSE WITH HIM?
NO WAY!
wow! you're really awesome! I definitely can't handle unnerved things like that!
yano-motoyama, you're really cruel! XOO
OKA HAS A PERSONALITY PROBLEM AND RUMORS ABOUT HIM AREN'T REALLY GOOD
BUT I DON'T THINK HE'S A BAD PERSON, SO GET ALONG WELL WITH HIM, KAY?
WELL.. WELL.. A STANDARD NEGATIVE CAMPAIGN
IN THIS WORLD, NO ONE WANTS TO BE CLOSE WITH A BAD RUMORED PERSON
except if they have a good looking appearance
ESUPA-KUN,
I...
...WANT TO BE ALONE YOU KNOW!
no intention to get close with anyone!
OH IS THAT SO, SORRY THEN!
hey esupa! come here!
FOR THE FIRST TIME WE TALKED
what?
do your card game once again!
no matter how many times you tried it will be the same!
ESUPA-KUN, THE TRUTH IS!

THERE IS DEFINITELY SOMETHING FISHY!
GOING AS FAR AS ASKING ME TO GET ALONG WELL BUT ACTUALLY MEANS THE OPPOSITE...
RIGHT?
THE MORE I'M TOLD "NOT", THE MORE I WANT TO DO IT!
they used to get along well
now they rarely seem to-gether
OBSERVATION BEGIN!
interest
what a strange reality
occult
esper
no matter how I think of it it's really strange
normally it would be the opposite
BUT WHY WOULD ESUPA KEEP ON WATCHING OKA?
kanoko-dinner time for dinner!
OKA WAS A NARROWED HEART!
BUT THEN WHEN THEY'RE IN 3RD GRADE OKA'S FIRST LOVE LIKED ESUPA INSTEAD SO OKA BROKE THEIR FRIENDSHIP
OKA RUTO FROM CLASS 3A AND ESUPA RAIDOU FROM CLASS 3F
BOTH OF THEM ARE CHILDHOOD FRIENDS, AND THEY USED TO GET ALONG REALLY WELL

Occult club
オカルト研究会
ガラッ
EXCUSE ME!
HEY, YESTERDAY BOTH OF YOU TALKED ABOUT THE SCHOOL'S 7 MYSTERIES OR WHATEVER, WHAT'S THAT ABOUT?
フーン
WE WON'T TELL IT TO UNRELATED PEOPLE!
WELL SAID, YAMAMOTO YAMA!
GET OUT! GIRLS AREN'T ALLOWED IN THIS SACRED CLUB!
My name is Nazdako, I'm a secret agent!
(in english)
DON'T GET TRICKED, YAMAMOTOYAMA! THAT'S HER TACTICS! GIRLS ARE CREATURE FULL OF SINS! THEY CAN LIE WITH CALM FACE!
BA-DUMP!
YESTERDAY I WAS PRETENDING BECAUSE THERE WAS A LOT OF PEOPLE AROUND
I can't let my secret known
FINE IF YOU DON'T BELIEVE ME
WAIT! I BELIEVE YOU!!
so please sign this paper!
THIS WAY PLEASE!
LABORATORY
I already brought a color paper!
ヘコヘコ

please write for yamino-toyama!
IT'S QUITE OLD
THIS IS THE PROBLEMATIC ANATOMY MODEL!
please look at it carefully!
AS REPRESENTATIVE OF THE OCCULT CLUB, I WANT TO SOLVE THE 7 MYSTERIES OF THE SCHOOL BEFORE I GRADUATE
!?
THIS SCHOOL IS CURSED! AND THIS ANATOMY MODEL..
BUT THEN I ENDED UP FINDING SOMETHING TREMENDOUS!
START
DURING MY OBSERVATION FOR 1 WEEK FULL, ITS POSITION CHANGED EVERYDAY!
SCARY!!
THE SCHOOL'S GUARDIAN!
WALKS AT MIDNIGHT!

WHY?! WHY DON'T YOU BELIEVE ME!?
ARE YOU AN IDIOT!? OF COURSE IT MOVED! ANATOMY MODEL IS A REQUIRED ITEM FOR STUDENTS!
hey! let GO OF my legs!
A VIEW THAT FREQUENTLY SEEN
here, I brought your soulmate!
yeah! boys do the cleaning seriously!
Oh!
Oh! pressing the new student again
THEN THE NEXT! THERE ARE STILL 7 OTHER MYSTERIES TAKEN IN THE PHOTOS!
MAYBE I THOUGHT ABOUT THEIR BACK-GROUND TOO MUCH
CIH! A TOTAL FAILURE! I ENDED UP GETTING INVOLVED WITH A TROUBLE-SOME GUY!
HMPH!

KANOKO PROFILE CHECK

Sansa Rich Family Edition

KANEARI RYUUSEI

2ND GRADE 120CM 22KG
BLOOD TYPE O

KANEARI HANAKO

28 YEARS OLD 152CM 47KG
BLOOD TYPE O

HEY
MY CLASS-MATE ESUPA RAIDOU,
HE SAID HE HAS A SUPRA-NATURAL POWER AND HE WAS YOUR CHILDHOOD FRIEND
WHY DON'T YOU INVITE HIM TO THE CLUB?

THAT IS ALL A LIE! IF SOMEONE REALLY HAS A SUPRANATURAL POWER, THEY WOULD SURELY KEEP IT A SECRET, RIGHT!?
to avoid being an experiment subject
THAT IS WHY, THE REASON NAEDOKO-SAN AVOIDING US IS A SOLID PROOF THAT YOU'RE REALLY A SECRET AGENT!

HE SUDDENLY CONFESSED ABOUT HIS POWER BEING FALL AT 3RD GRADE
actually I can see ghosts!
FURTHER-MORE, THE GIRLS JUST BELIEVE IN HIM
EVEN THE GIRL I LIKED...
EVEN IF SENPAI DID THE SAME, THE GIRLS WOULDN'T LIKE HIM. SO AT THE END IT'S ALL ABOUT FACE, RIGHT?
I understand it! yes I do, senpai!
esuna-kun so cool
AND, HIS STORY WAS EXACTLY THE SAME WITH THE POSSESSED CASE BROADCASTED ON TV
IT'S NOT LIKE THAT, YAMA-MOTO-YAMA!

I KNEW IT!
TO THE CONTRARY, ESUPA-KUN WHO ASKED ME TO GET ALONG WELL WITH OKA-KUN WAS SHOWING A COLD SHOULDER TO ME INSTEAD
awesome! awesome sense! you're so humble.
sometimes yamamiya-kyotaya. I do think it's mysterious aspect too.
ANYWAY! I CAN'T FORGIVE ANYONE WHO DARE TO USE MY FAVORITE PHENOMENON FOR THEIR OWN PROFIT!
especially those who force it!
IT SEEMS OKA-KUN ISN'T HIDING ANYTHING
IT MUST BE THAT!
right?
2 PM DRAMA LOVING GIRL
I won't let anyone approaches him until he returns that picture!
MAYBE BETWEEN THOSE PHOTOS ABOUT THE 7 MYSTERIES- WHATEVER TAKEN BY OKA-KUN, HAS ESUPA-KUN'S SECRET THERE! IT WILL BE TROUBLE-SOME IF IT GOT EXPOSED!
3-F
ESUPAIKUUN! ♥
DO US LOVE HOROS-COPE PLEASE!
sure!
PARA-NORMAL, SUPRA-NATURAL, FORTUNE TELLING... NO CONSISTENCY HUH?
all can do?

KANOKO PROFILE CHECK
Oohara Middle School Edition
I know everything! cause I'm an esper!
ESUPA RAIDOU
9TH GRADE 174CM 59KG
BLOOD TYPE: B
aliens exist!
OKA RUTO
9TH GRADE 166CM 53KG
BLOOD TYPE: A
I'm weak in other words
it's really awesome!
MOTOYA YAMAMOTOYAMA
9TH GRADE 147CM 41KG
BLOOD TYPE: AB

ONLY BECAUSE HE WANTS TO BE DIFFERENT?
EVEN THOUGH WITHOUT ALL OF THAT, HE STILL CAN BE POPULAR
理科準備室
HMM?
OR COULD IT BE HE'S REALLY A YOUNG ESPER?
nah, no way!
NAE-DOKO KANO-KO!
ガラッ
A DICE! AND NOT JUST A NOR-MAL ONE TOO
please tell me!
びくん
MORE IMPOR-TANTLY, DID YOU BRING IT?
Yes!
WHAT'S WRONG? IS THAT THE RESULT OF A SECRET AGENT'S RESEARCH?
so there really is something here!

キーンコーンカーン
OH CRAP! THE 5TH LESSON GOING TO START
CAN I BORROW THIS?
THIS IS THE PHOTOS OF THE 7 MYSTERIES RESEARCH
WELL, CAN YOU BOTH TELL ME THE 7 MYSTERIES STORIES LATER AFTER SCHOOL?
オカルト研究会
tell us naedoko-sama's experience as a secret agent please!
can't. top secret!
ガラッ
I WAS LOOKING FOR YOU! HURRY TO THE FRONT GATE!
THERE YOU ARE! NAEDOKO-SAN!!
!?
YO, NAE-DOKO!
COME HERE!!
eek!? what's with that girl!?

HOW DARE YOU ASKED A PASSERBY TO LOOK FOR ME!
you're making me starve out! you know!
THAT'S BECAUSE YOU JUST WON'T COME OUT
MY TIME ISN'T MUCH, I'M ON THE WAY TO MY AUNT'S CONCERT
WHY DIDN'T YOU JUST CALL MY CELL-PHONE?
I DID MANY TIMES! BUT I KEPT GETTING VOICE-MAIL!
EEH!?
TSUBAKI HARU (GRADE 9) EX-CLASSMATE
AH SORRY SORRY... IT WAS BECAUSE I GOT SICK OF GETTING CALLED BY OKA-KUN
so it wasn't because no battery?
sorry sorry
SO, WHAT DOES YOUR AUNTIE DO?
IN A BAND?
I thought she'll sing!
drummer
BUT THAT CONCERT IS KINDA FAR FROM HERE, I THINK YOU BETTER LEAVE NOW. IT'S STARTING AT 6 PM RIGHT?
TSUBAKI-KUN, ARE YOU LISTENING?
I HAVE TO GO BACK TOO, THEY'RE WAITING FOR ME
OKA?
HUH? YEAH...

THE NEXT DAY
I SAW IT YESTERDAY
I DIDN'T KNOW, YOU'RE QUITE EVIL, NAEDOKO-SAN
HUH?
HAH?
THEN YOU BETTER GO OUT WITH HIM!
HUH? HE'S NOT MY BOY-FRIEND
we were only class mate
BURNED BY JEALOUSY IS THE MOST DANGER-OUS THING, YOU KNOW!
YOU CAN'T TALK ABOUT OTHER GUY IN FRONT OF YOUR BOY-FRIEND!
DON'T TALK SUCH A QUEASY THING! I HAVE NO INTEREST WITH YOUR FAKE SIXTH SENSE STUFF!
HE TREATED YOU LIKE YOU'RE THE MOST IMPORTANT PERSON IN HIS LIFE! IF YOU LET HIM GO, THERE WON'T BE ANYONE ELSE LIKE HIM! YOU HEAR ME?
I REALLY UNDER-STAND THIS KIND OF STUFF!

SILLY! WELL... IT'S TRUE THAT YESTERDAY TSUBAKI-KUN SUDDENLY LOOKED IRRITATED
FINE! I'LL LEAVE THEN!
BUT NO WAY IT'S BECAUSE OF JEALOUSY!
NO.. NOPE! 100% IMPOSSIBLE!
WE NEVER THOUGHT EACH OTHER AS AN OPPOSITE SEX SINCE THE VERY START!
WELL... MAYBE HE REALLY DID LOOK WEIRD AFTER WE TALKED ABOUT OKA-KUN...
HUH?
AH NO, TSUBAKI-KUN ALWAYS COME TO MY NEW SCHOOL ONLY AS A FRIEND
!?
WAIT, ARE FRIENDS USUALLY SEEING EACH OTHER THIS MUCH?
I think it's too much...
NOW THAT I THINK ABOUT IT, AT CHRISTMAS EVE HE ALSO CAME TO VISIT
EVEN THOUGH HE COULD JUST CHOOSE NOT TO COME BUT AH NO CAN'T BE...!
HEY HEY ESUPA-KUN! I'M INTERESTED WITH SOMEONE LATELY..
CAN YOU FORETELL IF WE WILL GET ALONG WELL?
SURE, WITH WHO?
OKA-KUN FROM CLASS A!
My name is oka ruto!

EEEEH!?
aren't you popular with boys!? why would you want a guy like him?
FROM THAT OCCULT CLUB!?
WELL... THAT'S BECAUSE HE DOESN'T SEEM USED TO HANDLE GIRLS, AND HE KINDA FEELS LIKE A SENIOR
I think he might be a good listener
THAT IS TOO BAD!
BOTH OF YOUR COMPABILITY REALLY BAD
eeeh? how come?
both of your ur's...
JEALOUSY IS THE REASON...
MAYBE...
キーンコーン♫
STILL...
THERE ARE TOO MANY SUSPICIOUS PICTURES...
THIS NEEDS ATTENTION TOO...
ブルルル
*Tsubaki Haru

Oi tsuwaki! don't use someone else's cellphone like that!
tsu..tsuwaki-kun..
WHY WON'T YOU ANSWER IF IT'S ME!?
オロオロ
Hello? what's wrong?
THAT SHOULD DO IT
The phone you're trying to call is currently busy...
*Hanai Momoka
I need to find an empty place first
oh!
AH HOW TROUBLESOME
EH? WELL IN 5 MINUTES
cellphone is prohibited in school area
BESIDES I'M STILL IN CLASS, I NEED TO MOVE FIRST, I'LL CALL YOU BACK LATER
AH SORRY SORRY.. I TOLD YOU I'M SORRY...
I already apologize
annoying!
HA HA HA HA !!
I'M GOING HOME!
ME? WITH AI-ZA-WA?
I BETTER GET AWAY, DON'T WANT TO GET INVOLVED
I TOLD YOU, YOU CAN'T! SOMETHING BAD WILL HAPPEN!
WHY SO PERSISTENT? AH COULD IT BE THAT ESUPA-KUN LIKE ME?
WHY? THERE IS NO PROBLEM RIGHT?
EVEN IF YOU SAID WE'RE NOT COMPATIBLE, I STILL LIKE OKA-KUN!

!?
BA-DUMP!
HEY!!
EH? WHAT? ME?
NOT YOU, SORRY FOR SURPRISING YOU
? ?
NAE DOKO-SAN, PLEASE DON'T TELL ANYONE ABOUT WHAT YOU SAW EARLIER
ESUPA-KUN
I DON'T CARE IF YOU LIKE OKA-KUN OR NOT BUT IT'S NOT GOOD TO WREAK IT ON OTHERS! IT'S NOT COOL!
WHO SAID I LIKE HIM? WE'RE ENEMIES!
sigh~
BLUSH

YEAH YEAH RIGHT, YOU'RE ENEMIES
AH! I FORGOT TO CALL BACK
TAKE BACK WHAT YOU SAID!
EVEN THOUGH THERE'S NO PROOF THEY EXIST, THERE'S NO PROOF THEY'RE NOT EXIST TOO, RIGHT!?
AH! YES
YOU'RE RIGHT, SENSEI WAS WRONG

OUYAMA-SENSEI REALLY STUPID ISN'T HE? EVEN EVERYONE KNOWS NOT TO DENY THE EXISTENCE OF SPIRITS IN FRONT OF OKA RUTO
AT 2ND GRADE, HE EVEN DARE FIGHTING A 6TH GRADE KID
I REALLY DON'T GET IT...
WHAT'S SO GOOD ABOUT THIS GUY?
I DEFINITELY DON'T WANT HIM
LOOK, ESUPA! HE MADE ANOTHER TANTRUM

HE'S REALLY SILLY!
TOO BAD, EVEN THOUGH HE LOOKS COOL, WHO COULD HAVE THOUGHT HE HAS A HORRIBLE TASTE
DIFFERENCE IN TASTE...

COOL BUT HORRIBLE TASTE?
NO NO DEFINITELY NO!
OI ESUPA!
AIZAWA SAID YOU'RE HOMOSEXUAL
EH?!
AIZAWA
BECAUSE SHE SAID YOU SEEM TO LIKE OKA FROM CLASS A
THERE THEY GO AGAIN! GOURIKI AND THE OTHERS ALWAYS MOCKING ESUPA-KUN BECAUSE THEY'RE JEALOUS OF ESUPA-KUN!
AND HE EVEN PAIR ESUPA-KUN WITH THAT OCCULT CLUB LEADER?
no way!
OI, WHY DON'T WE CALL OKA HERE?
STOP IT!!
NO
EEH? COULD IT BE?
SEE? HE'S GOTTEN SERIOUS!
eh?
no way!
SO ALL OF THIS TIME HE WAS LYING SO HE CAN GET THE CLUB'S ATTENTION
I REALLY CAN SEE THEM!

THEN TRY PROVING IT HERE AND NOW!
THERE ARE NO SPIRITS HERE RIGHT NOW
THEN WE WILL WAIT UNTIL TOMORROW!
ARE YOU STUPID?
WHY DID YOU HAVE TO RESPOND SO SERIOUSLY!?
WHAT WILL YOU DO TOMORROW?
I WILL TELL THEM ALL THE TRUTH TOMORROW, GUESS YOU ALREADY KNOW ANYWAY
IT WAS REALLY FUN BACK THEN...
WAIT FOR ME!

DID YOU SEE YESTERDAY'S SHOW?
UM...
ESUPA-KUN'S FAMILY IS REALLY STRICT, THEY CAN'T WATCH OTHER SHOW EXCEPT FOR NEWS
THEN I WILL TELL YOU!!
FURUYA SAORI WHO WON THE RELAY RACE
I HOPED THOSE DAYS WILL CONTINUE FOREVER
ALTHOUGH HE'S THE ONLY ONE WHO DO THE TALKING. I WAS HAPPY ...
SHE'S REALLY CUTE ISN'T SHE?
I THOUGHT IF I TOLD HIM I CAN SEE GHOSTS, HE MIGHT INTERESTED IN ME BETTER THAN THE GIRL
BUT OUR FRIEND-SHIP ENDED INSTEAD
LIES REALLY CAN'T BRING ANY GOOD

!!
OI!
TO BE HONEST I REALLY DON'T GET ANYTHING ABOUT 'LIKE'
so I can't relate; how boring..
!?
UWAA!!! DON'T TOUCH ME!!
WAIT!
ISN'T IT NORMAL FOR FRIENDS TO VISIT EACH OTHER WHEN WORRIED?
WHAT DO YOU MEAN WHY?
WHY? WHY DID YOU COME? YOUR HOUSE IS REALLY, REALLY FAR, RIGHT?
the cost must be expensive, right!?
EEEH!? SO IT'S NORMALLY LIKE THAT?
even coming to visit?
Besides what's with you? Yesterday was fine but then you suddenly cut off the phone call! You said you're going to call back, but you didn't!!

UWAAH SO IT'S REALLY LIKE THAT!
TO THINK THAT I MISUNDERSTOOD LIKE THAT! I'M REALLY EMBARASSED!
?
alright let me treat you something as an apology for making you worried! order anything!
It's only first 2OOl what are you freaking for?
UWA HOW CUTE!
siblings?
WELL YOU SEE... SINCE I WAS ALWAYS ALONE. I DON'T REALLY KNOW WHAT'S NORMAL IN HUMAN'S RELATIONSHIP
so it's normal to come and visit!
that's a relief
what the heck with this flower?
HA HA
HA HA
ARE YOU REALLY SURE YOU'RE OKAY?
I KNOW YOU FOR HALF A YEAR BUT THIS IS THE FIRST TIME I SEE YOU LIKE THIS...
BEEH? HALF A YEAR?
UWAAH... IT'S ALREADY BEEN THAT LONG? THAT WAS THE FIRST FOR ME! I HAVE NEVER BEEN IN THE SAME PLACE FOR 3 MONTHS!
SO IT'S ALREADY BEEN HALF A YEAR!
YOU STUPID!

don't show that childish side of yours in public!
ah! not again! I already told you not to tear the tissue paper!
IT'S ONLY BEEN HALF A YEAR
don't interfere with other's taste!
then tsuzaki-kun you too don't drink a strawberry milkshake!
FOR EXAMPLE, IN THE FUTURE... ENTERING SENIOR HIGH SCHOOL, GRADUATES, THEN FAR IN THE FUTURE, BECOMING ADULT AND LIVE TOGETHER WITH SOMEONE
ACTUALLY FOR ME, HALF A YEAR IS QUITE A LONG TIME...

AWE-SOME, IT'S REALLY SNOWY HERE ....
SOME-TIMES THE SNOW FALLS BUT NOT AS HEAVY AS HERE
ISN'T IT LIKE THIS TOO IN TOMI-GAOKA?
SO I CANNOT UNDER-STAND ASUMI'S FEELINGS
THAT KIND OF FUTURE THOUGHTS, IT'S ALL BEYOND ME...
MORE IMPOR-TANTLY, WHICH HIGH SCHOOL YOU'RE GOING INTO?
PROBA-BLY LIKE USUAL, IN PUBLIC SCHOOL AT OUR NEXT TOWN'S DESTINA-TION
HMM...
I NEVER THOUGHT .....
レンガ
OF WANTING TO BE WITH SOMEONE...

ACTUALLY, THERE'S SOMETHING I WOULD LIKE TO SHOW YOU, LEADER OF THE BIOLOGY CLUB!
I'M NAEDOKO, A NEW TRANSFER STUDENT FROM CLASS 3F
WHO?
I don't remember having a friend like you
SIENG
BRO-THER, THERE S YOUR FRIEND!
ガチャッ
THE TRUTH IS, I DON'T WANT TO SAY... BECAUSE YOU MADE A JOKE ABOUT GHOSTS, LOTS OF SPIRITS CURRENTLY SURROUNDING YOU, GOURIKI
EXCUSE ME ...
IF YOU WANT TO APOLOGIZE, YOU BETTER DO IT QUICK!
SO WHEN WILL YOU SHOW YOUR MYSTERIOUS ABILITY?
HEY ESUPA!

I CAN EXORCISE THEM BUT...
TOO BAD...
ME?
WHY ONLY ME!?
IT'S PROBABLY JUST A SNAPPING!
calm down!
.....
5TH LESSON
MOVE TO AUDIO VISUAL ROOM
HUH?
GOURIKI! WATCH OUT!!
3.2.1
14:34:59
.....

BANG!!
PUSH!

ヒュウウウ
？？？？？
IT'S GONE
EVIL SPIRITS HAVE BEEN CLEANSED
WHAT WIND WAS THAT?
THERE WAS AN EXPLOSIVE SOUND TOO
A BLAST?
WHY IN SCHOOL?
I GUESS I REALLY CAN'T IGNORE A CLASSMATE WITH BAD LUCK AFTER ALL....
キラッ
ストッ…
ESUPA-KUN' THANK YOU!!!

THIS PLANNING BOOK I FOUND AFTER SCHOOL YESTERDAY...
台本
BUT NAE-DOKO-SAN..
UWAAH.. IT'S REALLY SURPRISING, YOUR ACTING SKILL FAR BETTER THAN I THOUGHT!
you can be an actor!
OH YOU SUCCEDED IN MAKING THEM TO BELIEVE YOU!
THAT EXPLOSIVE SOUND AND THE WIND...
A LITTLE COOPERATION WITH THE BIOLOGY CLUB
didn't think they could do it that well
when I was researching the 7 mysteries I found an interesting fact...
so the cause why the replica model moved was..
where is the proof?
these pictures
with a bit of threat through
what do you want!?
FOR EXAMPLE, YESTERDAY AT THE LOCKER SHOES
"LIES BRING NOTHING GOOD" WHAT KIND OF ELEMENTARY GRADE'S THEORY WAS THAT?
BECAUSE I CAN'T UNDERSTAND YOUR WAY OF THINKING!
UM.. WHY WOULD YOU GO THAT FAR FOR ME..?
EEH!?
what does that mean?

this girl
OLD OR MODERN, LYING IS STILL WRONG
THE PROBLEM ISN'T THE LIE
ANCIENT THOUGHTS AREN'T SUITABLE FOR US, YOUNGSTERS!
IT'S ALREADY 21TH CENTURY YOU KNOW!? PEOPLE WHO CAN'T LIE WILL BE CONSIDERED 'CAN'T READ SITUATION'
not too fast yuma-kotoyuma!
there he is senpai!
BUT THE ONE WHO LIES WITHOUT BEING READY TO BE A LIAR
AND THE WORST ARE THOSE WHO LET IT BE EVEN THOUGH THEY KNOW THAT PERSON WAS LYING
BECAUSE THEY DIDN'T LIKE IT, THEY WERE MEAN TO YOU, "LIKE WE WILL LET HIM APOLOGIZE!" WAS WHAT THEY SAID
BECAUSE THEY KNEW, RATHER THAN LYING, TELLING THE TRUTH WAS FAR MORE HURTFUL TO YOU
ESUPA-KUN!

Please join our club!
IF YOU DON'T MIND, I WANT TO BE FRIENDS WITH YOU AGAIN LIKE BEFORE!
EH?
UM..
I'M SO SORRY FOR EVERYTHING THAT HAPPENED ALL OF THIS TIME!
I WAS WRONG ABOUT YOU! SO YOU REALLY DO HAVE AN ABILITY!
WHEN COMING HOME YESTERDAY...
BREAKING OFF A RELATIONSHIP MIGHT BE AN EASY THING, BUT IF A FRIENDSHIP WORLD TRULY EXISTS, I WOULD LIKE TO SEE HOW IT RE-CONNECTS
THAT'S WHAT I THOUGHT TO MYSELF.
Narrator's reminders
ANOTHER MYSTERY NOW ADDED TO THE SCHOOL'S 7 MYSTERIES LEGEND
THEY GOT THREATENED BY LOTS OF PICTURES
AT THE TENNIS COURT
THERE'S A RUMOR ABOUT A WHITE AID SHOWING UP IN OUR SCHOOL!
THEY SAID A STUDENT WHO DID BAD DEEDS WILL BE TARGETED BY A SECRET JUNIOR HIGH AGENT
AND THE RESULT...
~chapter II end~

# TSUBAKI -kun And KANOKO -chan

## PART2

On the way from the school gate to fast food restaurant

In front of the school gate
It's normal for friends to see each other when worries
oh, so friends are like that!
EVEN THOUGH HE SAID THAT...
IF IT'S CLOSE, I CAN UNDERSTAND, BUT... ISN'T TOMIGAOKA REALLY REALLY FAR FROM THIS TOWN?
I'm hungry, let's go somewhere
do you know a nice restaurant
COMING BECAUSE OF A FRIEND? ISN'T THAT A BIT TOO MUCH!?
Yuuuuk! If you're hot just take off your coat
JUST HOW MANY HOURS HE SPENT ON THE TRAIN?
HAH!
after reaching the restaurant
oh, I see! I see! no wonder!
even though they don't look alike they must be siblings! (can't be lovers!)
rather than this lane most of other trains are using...
HAPPY...
I GET IT !!
lane O'V at seat no. 3 coziness inside the train is + (total point 5) not bad
no so bad for a long train, this can be an analysis object

TRANSLATED
AND
EDITED BY:

Dhiary

dhiary.livejournal.com

# Warau Tsubaki-sama

WHILE IN EVERY CLASS, THERE IS ALWAYS SOMEONE WHO MISUNDERSTANDS EVERYTHING ABOUT THEM IS INTERESTING

IT'S TRUE THERE ARE 1 OR 2 INTERESTING PEOPLE IN SCHOOL

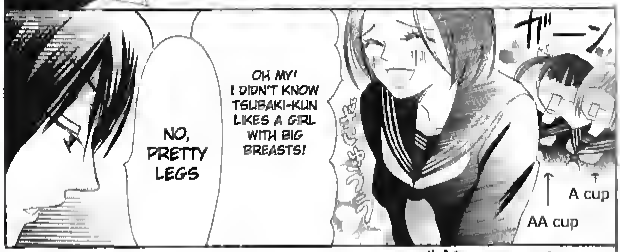
BE CAREFUL WITH THESE KIND OF PEOPLE

- Someone who thinks they're great by imitating celebrities
- Someone who thinks 'Individuality' is a praise
- Someone who can't distinguish sarcasm and gossips

YOU WHO CAN LAUGH WITH THAT KIND OF CHEAP JOKE IS FAR MORE INTERESTING, YOU KNOW
OH CRAP! THIS GUY REALLY INTERES-TING, ISN'T HE!?

SPECIAL CHAPTER
WARAU
TSUBAKI-SAMA

3－4
TSUBAKI-KUN!
TSUBAKI-KUN, WHICH HIGH SCHOOL YOU'RE GOING INTO?
HIGH SCHOOL FULL OF GIRLS WITH BIG BOOBS


OH, MY! I DIDN'T KNOW TSUBAKI-KUN LIKES A GIRL WITH BIG BREASTS!
NO, PRETTY LEGS
ガーン
A cup
AA cup

TSUBAKI-KUN!
THE ONLY ONE LEFT IS HANAI-SAN, THE NO. 1
HANAI MOMOKA 9TH GRADE
どよっ
ガーン
HE REJECTED THE 2ND, 3RD AND THE 4TH MOST PRETTIEST GIRLS IN TOMIGAOKA
AS EXPECTED FROM TSUBAKI-KUN, HE'S TOUGH
BIG calves

OI TSUBAKI!
WHAT'S WITH YOUR RESPOND! CATS ARE CUTE!
イラッ
Irritated...
SO?
LOOK, LOOK, ON THE WAY TO SCHOOL ...
HE EVEN IGNORED HANAI-SAN, TSUBAKI-KUN'S TASTE MUST BE REALLY HIGH
フーン
ヒソヒソ
eh? eh, yes.
oh, I didn't know matsu-kuse-kun likes cats
IF IT'S BETWEEN CELEBRITIES, I WONDER WHICH ONE HIS TYPE
WHY DON'T YOU ASK HIM?
NO WAY!
I WILL BE NERVOUS JUST FROM GETTING TOO CLOSE TO HIM
I admire him a lot
ME TOO! ME TOO!
ARGH! WHAT A NOISY CLASS
THIS IS WHY I HATE PUBLIC SCHOOLS!
ガヤガヤ
EH? AREN'T WE ALL IN DANGER?
could that be love?
UCHIKI NAKO
9TH GRADE

HA!
OUR SCHOOL DON'T NEED A TRANSFER STUDENT LIKE YOU EITHER!
BY THE WAY, YOU STILL HAVE NO FRIENDS?
I DON'T NEED LOWLY FRIENDS LIKE ALL OF YOU!
DON'T YOU EVEN KNOW IT? BEHIND YOUR BACK, THE TEACHERS ALWAYS BEG US TO BE YOUR FRIENDS
IF WE LET HIM ALONE UCHIKI WOULDN'T BE ABLE TO MAKE ANY FRIENDS, BECAUSE HE'S STILL A KID!
A HA HA !!
WHAT DID YOU SAY!?
THERE IS AN ANGRY BRAT!
SO NOISY!!
AW! FORGIVE ME!
!
YOU'RE NOISY TOO!
YOU TOO, DON'T JUST READ MANGA, IF YOU WANT TO BE MY FRIEND, TRY TALKING TO ME
UWAH! AMAZING!
I SENT THE PICTURE EARLIER TO KANO-CHAN, HERE'S THE REPLY
eeek! everyone in my surroundings all so low!

NAE-DOKO KANOKO, WHO TRANSFERED FROM THIS SCHOOL HALF A YEAR AGO...
From Kano-chan
Re: Morning, meow!
So?
ONLY ONE WORD- THAT'S SO LIKE NAE-DOKO
KANO-CHAN'S RESPOND IS EXACTLY THE SAME WITH TSUBAKI-KUN!
the best thing is she seems fine!
SHE'S QUITE INTERESTING
I VISITED MY FRIEND'S SCHOOL ALONG THE WAY
THE SAME ONE? IS SHE YOUR GIRLFRIEND?
JUST A FRIEND
WHY SO LATE?
YOU'RE ONLY DELIVERING A PACKAGE TO UNCLE'S HOUSE
IT'S BECAUSE THERE'S NO HASSLE LIKE THAT, WE CAN BE FRIENDS!
LIES! THERE'S NO GIRL WHO DOESN'T LIKE HARU-KUN!
TSUBAKI'S SISTER
2ND YEAR IN COLLEGE
WELCOME HOME HARU-KUN
AND THE MOST VITAL WAS WHEN HE LEFT THE HOUSE SINCE MORNING AT CHRISTMAS EVE WITH A HAPPY FACE
TAKING MY DVD, WENT OFF ALONE DURING FAMILY TRIP
HE EVEN PARTICIPATED IN SCHOOL'S CULTURE FESTIVAL EVEN THOUGH HE ALWAYS PASSED IT EVERY YEAR. HE USED TO SAY IT WAS TOO TROUBLE-SOME
NO WAY JUST A FRIEND!
Mom, I'm going to take a bath first!
my friend lives around here
my friend wants to see it
my friend is moving

I WONDER JUST WHAT IS THIS "FRIEND" LOOKS LIKE .....
HMM...
REALLY SUSPICIOUS...
THE NEXT DAY
I already reached the back gate, hurry come here!
IT'S FROM NAE-DOKO
?
PI
PI
PI
PI
PI

HUH?
YOU'RE SLOW!
BUT, WHY ARE YOU EVEN HERE?
WHAT DO YOU MEAN "WHY"? WASN'T IT YOU WHO CALLED ME HERE?
THIS IS THE TEXT MESSAGE YOU SENT ME LAST NIGHT
"SOMETHING BAD HAPPENED, COME TO TOMIGAOKA MIDDLE SCHOOL BACK GATE AT 4 PM ALONE
I DIDN'T SEND THIS!
NAEDOKO KANOKO
9TH GRADE
EX-CLASSMATE
THEN WHO!?
IT WAS ME!
SIS!?
YOU'VE COME!

my sister she... h e e
TSUBAKI'S PROFILE INFORMATION
Jomigaoka Residents
I'm going to enter a private high school!
UCHIKI NAKO
9TH GRADE 156CM 45KG
BLOOD TYPE: A
I won't let any sua
TSUBAKI (SIS)
COLLEGE 2ND GRADE
169CM 47KG
BLOOD TYPE: AB
TRUE PROTECTOR
9th, 5th grade
Kinder-garten teacher
Face 1
Aura 1
Taste 1
Style 1
Wanted as little sister 0
Cumulative Value:
Class corner Dweller
SO YOU ARE HARU-KUN'S ....
TSUBAKI'S SISTER, IS THERE SOMETHING YOU NEED WITH ME?
DIDN'T I ALWAYS SAY SO BEFORE!?
JUST... A FRIEND, RIGHT!?
IMAGINATION
WHAAAT!?
MY HEAD HURTS, I'M GOING HOME
I WILL CHECK IF YOU SUIT HARU-KUN OR NOT!
BULLY BULLY
SUPER BROTHER COMPLEX

It's really been awhile since christmas eve
UWAAH!
WHY? HOW COME?
Just what exactly going on with your sister?
THAT'S WHAT I WANT TO KNOW TOO
3-4
Eeh?
KANO-CHAN!?
WHEN KANO-CHAN STILL HERE, WE NEVER GOT RED MARKS BUT NOW...
really terrible
Aah so diffi-cult!
Happy
WE'RE TRYING HARD TO MEMO-RIZE ENG-LISH VOCA-BULARY
WE CAN'T GO HOME
BY THE WAY, WHY AREN'T YOU TWO HOME YET?
ENGLISH MAKE UP TEST PARTICIPANTS
KYAAA!
THE ONE TAKEN DURING CULTURE FESTIVAL
WHAT PHOTO?
BY THE WAY, MOMO-CHAN DID YOU BRING THE POLAROID PHOTO FROM THAT TIME?
NAH! I DON'T WANT THAT KIND OF TROUBLESOME OCCUPATION! I WANT AN EASY LIFE
THERE THEY SAID, WHY DON'T YOU BE A TEACHER?
KANO-CHAN REALLY GOOD AT TEACHING
kano-chan's exam predictions always correct

JUST THROW IT AWAY, KAY let's erase later, CAN I cosplay at YOUR house?
EH?
I THOUGHT KANO-CHAN HAS IT
MAE-DOKO!?
WHAT ARE YOU DOING HERE?
WHAT ARE YOU PLANNING!?
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING TO SOMEONE'S CHILD?
I only come to play
ONIGUMA-SENSEI
STUDENT GUIDANCE TEACHER
To every teachers who's trying to stop me
Please come!
UCHIKI, THAT TRANSFER STUDENT IS IN THE AUDIO-VISUAL ROOM
EEEH!?
ONIGUMA-SENSEI!
I WOULD NEVER WANT TO GET INVOLVED IN THAT LECTURING PARTY EVER AGAIN
IT'S BECAUSE OF YOUR AUDIO-VISUAL ROOM HIJACKING INCIDENT

放送室
unless all of you promised not to interefer my problem. I can't promise about what i'm going to do next!
JUST WHEN THE PRINCIPAL ISN'T AROUND, I WILL BE HELD RESPONSIBLE IF THERE'S A PROBLEM!
ONIGUMA-SENSEI, PLEASE DO SOMETHING!
UCHIIKI!!
what's with hijack
TO THINK IN THIS 21TH CENTURY, THERE'S SOMEONE ELSE OTHER THAN YOU WHO HIJACKED THE A/V ROOM ……
shows off
DON'T DO ANY DUMB THING! IF YOU HAVE PROBLEMS WITH FRIENDS, SENSE! WILL HELP YOU!
IN MY PREVIOUS PRIVATE SCHOOL, MY ACADEMIC IS MUCH MORE BETTER THAN 11TH GRADERS!
I'M AN ELITE! TOTALLY DIFFERENT FROM ALL OF YOU!

I told them many times that I don't want to be transfered!
We found the spare key
Open the door in the count of 3. I will pull Uchiki from behind
3
BUT IT'S BECAUSE MY DAD GOT RELOCATED
EVEN THOUGH I WAS SATISFIED IN MY PREVIOUS SCHOOL!
2
I didn't do anything wrong!
NAE-DOKO?
1

OPEN
BUMP!

ARE YOU STUPID?
!?
DON'T YOU HAVE ANY PRIDE? YOUR LIFE IF YOURS, HOW CAN YOU LEAVE THE FINAL DECISION TO YOUR PARENTS!
!?
DON'T BLAME IT ON YOUR PARENTS! FIX YOUR WORDS!
UM.. W-WHAT WORDS?
IF YOU CLAIM TO BE AN ELITE, THINK ABOUT IT YOURSELF!
EH.. EH?
MY DAD ISN'T WRONG
WHO SAID YOU CAN CRY !?
OH, kids these days!
HUWAAA!

IF YOU UNDERSTAND, STOP YOUR CRIES AND LET EVERYONE LISTEN YOUR WILL AS A MIDDLE SCHOOLER!
LIM.. NAE-DOKO..
DIDN'T YOU BREAK IN TO STOP UCHI-KI?
WHAT? NO WAY!
HE SAID ANNO-YING THINGS SO I WARNED HIM
DIDN'T YOU HEAR ME? STOP YOUR CRIES AND DO REBROAD-CAST!
this is why i hate brats!
NAEDOKO
I KNOW I KNOW, I'LL LEAVE THE REST TO YOU, TEACHERS
NAEDOKO!!
Eh? why me!?
onigumi-sensei! turn off the audio first!
PIP!
SOME-HOW..
Silence~

yeah, just like that broadcast
IT REMINDS US OF THAT DAY HALF A YEAR AGO, RIGHT?
YOU REALLY REALLY.. COME WITH ME!
NO WAY! WHY!?
are you satisfied making a boy cried?
THERE'S A LOT TO DISCUSS WITH NAE-DOKO IN
AH TSUBAKI-KUN! SAY SOME-THING!
DON'T JUST LAUGH! HEY!
HA! HA! HA! HA! HA!
ピピピ

that's too strange! I'm not the one who caused trouble!
your personality is much more prosle-matic!
BUT IF WE'RE ALONE, WE WON'T BE ABLE TO MEET A WEIRDO LIKE HER OVER THERE
IT'S TRUE WE CAN STILL STUDY EVEN IF WE DON'T GO TO SCHOOL
IT'S BETTER NOT TO DECIDE ANYTHING TOO QUICK, RIGHT?
EEH?
ARE YOU FRIENDS WITH TSUBAKI-KUN!?
AWESOME!!
SO COOL!
HE KINDA LOOKS LIKE NAE-DOKO

NAE-DOKO SO SLOW!
OH!!
IT'S ALREADY BEEN HALF A YEAR SINCE THAT...
BACK THEN, WE WERE ALSO WAITING FOR KANO-CHAN LIKE THIS, DIDN'T WE?
SOEMEHOW, YOU'RE FAR EASIER TO TALK TO NOW
I like the current you better!
NOW THAT I THINK ABOUT IT, IN THESE PAST 8 MONTHS, YOU HAVE CHANGED A LOT, TSUBAKI!
AH IT'S TRUE
REALLY DIFFE-RENT
NO, I'M NOT!
NOPE, DEFINI-TELY CHANG-ED!
EH? YOU GUYS WAITING FOR ME?
even though it's okay to leave
THEN THE CAUSE MUST BE ..
EEH!?
UM...
that's great!
tsuzuki-kun talked to you?
3 — 4

THAT'S BECAUSE YOU MADE HIM CRIED
BUT, ISN'T IT MUCH MORE FUN TO GET INVOLVED THAN BEING A WATCHER?
HOW COME I GOT SCOLDED WHEN ALL I DID WAS WATCHING
WHAT A WEIRD BUNCH OF TEACHERS!
NO WAY IT'S FUN!
BEING AN OBSERVER IS THE MOST BLISSFUL THING, YOU KNOW!
JUST BECAUSE OF 1 TEXT MESSAGE LIKE THAT
OKAY I'M SORRY, BUT I WAS SURPRISED TOO, YOU SUDDENLY CAME HERE
BESIDES, IT'S ALL TSUBAKI-KUN'S FAULT THAT IT BECAME LIKE THIS!
because of that message
HUH? WHO SAID THAT!? I HAVE ALWAYS JUST WATCHING
YOU SAID THAT, BUT YOU ALWAYS ENDED UP ACTING ON IMPULSE
AN OBSERVER.

WASN'T IT TSUBAKI-KUN WHO SAID "FRIENDS WILL VISIT EACH OTHER WHEN WORRIED!?"
YOU WERE WORRIED?
WELL OF COURSE! ANYONE WHO GOT THAT KIND OF MESSAGE WOULD!
I even had to skip lessons only so I can get here on time!
HMMM...
HANA?
WHAT'S WRONG?

I SEE ...
EVERY-THING IS OKAY
IT'S NOTHING
SO CAN ONLY SEE
...FEELS LIKE THIS
HARU-KUN, WELCOME HOME, ARE YOU ANGRY?
OF COURSE!
ONLY THAT?
SEEMS LIKE HE'S IN A GOOD MOOD? LUCKY!!
SO BOTH OF YOU REALLY JUST FRIENDS!
I ALREADY TOLD YOU MANY TIMES!
AS LONG AS HANAI CAN SMILE THEN IT'S OKAY

I HAVE NEVER SEEN ANYONE WITH SUCH A BAD NATURE LIKE HER
IF IT'S WRONG, SHE WILL NEVER PRETEND NOT TO SEE IT
NOW THAT I REMINISCING IT AGAIN, SHE'S REALLY AN AWESOME FRIEND
SHE'S AN UNUSUAL GIRL, INTERESTING TO LOOK AT
"DON'T BLAME IT ON PARENTS!"
RIGHT
EVEN THOUGH HER APPEARANCE LOOKS LIKE A MODEL STUDENT
?
do you get it? Summer are
BUT STILL, SHE GOT SCOLDED

EVEN THOUGH SHE HERSELF DIDN'T REALLY MEAN IT LIKE THAT, BUT THAT'S WHY IT'S INTERESTING
THIS IS THE FIRST TIME I MET AN INTERESTING PERSON LIKE HER
THAT'S WHY I CAN'T TAKE MY EYES OFF FROM HER
What? you're here again!?
It's on the way, on the way!

# TSUBAKI -kun And KANOKO -chan

## PART 3

After separating from Tsubaki's sister to 3-4 classroom

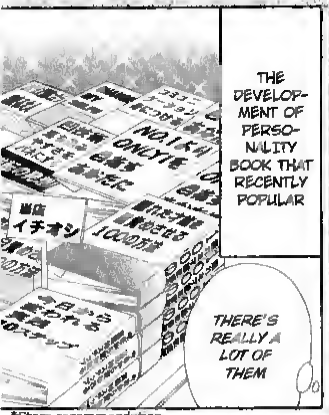
NAE-DOKO ....
JUST LIKE TSUBAKI-KUN!
HUH?
NO WAY..
If only I knew it would be like this... I shouldn't have skipped college...
HOW TO SAY IT... TSUBAKI-KUN, YOU NEVER REALLY PROTESTED GOING ON A FAMILY TRIP OR WHEN YOU'RE ASKED FOR HELP. RIGHT?
acting as a good boy eh
My uniform is different... is it okay?
since you're here let's go to the classroom
WHY? WELL, MANY PEOPLE DID SAY WE LOOK ALIKE
I THOUGHT BOTH OF YOU WON'T LOOK ALIKE
3-4
YEAH
THEN YOU CAN BE ONE OF TSUBAKI'S FAMILY MEMBERS TOO
Bad
Good
CAN
CAN'T
SEE, JUST LIKE TSU BAKI-KUN!
NO WAY! JUST LOOK AT MY SISTER, HER PERSONALITY REALLY BAD!
I THOUGHT IT'S BECAUSE EVERYONE IN YOUR FAMILY TOO DILIGENT TO REFUSE
helpless with stuff and all
OF COURSE, AFTER BEING PROVIDED WITH LIFE NECESSITIES, ANYONE WHO WOULD REBEL IS AN IDIOT

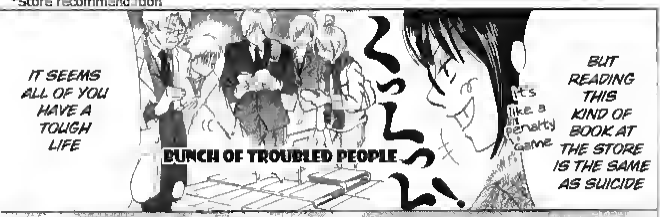
TRANSLATED
AND
EDITED BY:

Dhiary

dhiary.livejournal.com

# WARAU KANOKO-SAMA




IT SEEMS ALL OF YOU HAVE A TOUGH LIFE
BUNCH OF TROUBLED PEOPLE
くっくっく。
It's like a penalty game.
BUT READING THIS KIND OF BOOK AT THE STORE IS THE SAME AS SUICIDE

最終話 前編
笑うかのこ様

じーっ
EVEN THOUGH OUR GRADUATION IS GETTING NEARER AND THE SEPARATION TENSION IS INCREASING, WE STILL NEED TO TIGHTEN UP OUR MOOD FOR A BETTER SCHOOL LIFE
IT'S BEEN 3 DAYS SINCE I TRANSFERRED INTO THIS SCHOOL
3-A
AH RIGHT, YOU'RE RIGHT... SENSEI MUST DO SELF INTRO-SPEC-TION
THIS IS NO LAUGHING MATTER SENSEI, AS A TEACHER YOU NEED TO BE MORE FIRM
WARUI TADAYOSHI
(9TH GRADE)
WELL SAID, WARUI-KUN! YOU HAVE SAID EXACTLY WHAT SENSEI WANTED TO CONVEY, PERFECTLY!
BUT FOR AN ORDINARY MIDDLE SCHOOL STUDENT LIKE ME, THIS SITUATION IS INTERESTING TO OBSERVE
there's always this peculiar aura around warui-kun
A VIP STUDENT LIKE YOU SHOULDN'T HAVE ENTERED A PUBLIC SCHOOL LIKE THIS
THAT'S RIGHT! MARVE-LOUS WARUI-KUN!
THE ADULTS LIKE THEM SOT INTO AN AWRY POSITION THANKS TO HIM
THIS NEW SCHOOL OF MINE IS A PLACE WHERE A GRANDSON OF A W COMPANY (BIG COMPANY) CURRENTLY STUDYING. BECAUSE OF THAT, THE TEACHERS BUSILY COMPETING TO PRAISE HIM

1.
As opening, always confronting the readers
IF YOU REMAIN LIKE THIS, YOU'LL END UP AS A TRASH FOR SOCIETY!
DO YOU UNDERSTAND!?
THE SENTENCES HE USES, IT'S AS IF THEY'RE A SCRIPT OF 'THE DEVELOPMENT OF PERSONALITY' BOOK
2.
Making the readers believe 'their real self' have a 'hidden talent'
SAENAI-KUN YOU'RE ACTUALLY A VERY BRIGHT AND CHEEFUL PERSON
BUT HAVE NO WORRIES, I UNDERSTAND
3.
Only giving an abstract advice like if we try harder then we will be able to overcome anything
JUST WHAT EXACTLY THIS OPEN YOUR HEART AND BE HONEST LIKE?
IF YOU TRY OPENING YOUR HEART AND BE MORE HONEST TO YOURSELF, I'M SURE YOU'LL FIND YOUR NEW SELF

Wait!
NAEDOKO-SAN!
I GUESS A MOTIVATING LECTURER TYPE ALREADY STARTED ATTACKING THE MIDDLE SCHOOLERS WORLD TOO
IF WARUI-KUN SAW YOU, HE COULD'VE MISUNDER-STOOD!
WHY DID YOU LAUGH !?
DON'T UNDERES-TIMATE THE W COMPANY'S INFLU-ENCE!
LAST YEAR, THERE WAS A NEW TEACHER WHO CRITICIZED WARUI-KUN, THEN HE GOT TERRORIZED AND FORCED TO RESIGN BECAUSE OF IT!
YOU WILL BE IN TROUBLE IF WARUI-KUN TAR-GETED YOU!
DUNNO BECAUSE YOU JUST TRANSFER-RED CAN'T BE AN EXCUSE!
RIGHT, I AM ...
MY LIFE MOTTO IS A WISE MAN NEVER PROVOKE DANGER
YOU DON'T NEED TO REMIND ME, I HAVE NO INTENTION TO GET INVOLVED
ANYHOW, NEVER DO ANYTHING THAT COULD RUIN HIS MOOD!

THE ONLY ABSOLUTE OBSERVER IN THIS CLASS!
Class-mate's Obser-vation Book
AN OBSERVER WHO ENJOYS THE CLASS DRAMA FAR FROM ANY INVOLVEMENT AT A SAFE DISTANCE
AND THE REQUI-REMENT FOR THAT IS INDEPEN-DENCY
BECAUSE OF THAT, I ALWAYS DO MY ACTIVITIES ALONE
OF COURSE, IN MY PREVIOUS SCHOOL I WAS ALONE TOO
Lunch Time
SO WAS IN MY PREVIOUS SCHOOL BEFORE THAT
Changing Class
AND MY OTHER PREVIOUS SCHOOLS AS WELL
ANYWAY, I WAS ALWAYS ALONE
Going to school and home
THAT'S THE TRAN-SFER STU-DENT LIFE
BUT THERE'S ONE EXCEP-TION
*Tsubaki Haru

EX-CLASSMATES
HELLO, NABEDOKO?
YOU'RE GOING TO COME FOR TODAY RIGHT? WHEN WILL YOU ARRIVED?
I HAVE FRIENDS AT TOMIGAOKA
ahahaha.. the more I learn the more I don't get it..
me too.
TSUBAKI HARU (9TH GRADE)
NATSUKUSA TOUTA (9TH GRADE)
HANAI MOMOKA (9TH GRADE)
I need to hurry!
WILL SHE LIKE MY PRESENT?
BUMP!!
TODAY (MARCH 3) IS MOMO-CHAN'S BIRTHDAY
YEAH, I'LL MESSAGE YOU LATER WHEN I GOT THERE
Then it's right after Hanai and Natsukusa's extra lesson ended
I'M JUST ABOUT TO LEAVE RIGHT NOW, PROBABLY I'LL GET THERE IN 2 HOURS

THAT'S ENOUGH, I HOPE YOU UNDER-STAND NOW
!?
HEY, WHAT'S GOING ON!? WHY NO ONE STOPPING THEM!?
KEEP THAT IN MIND FROM NOW ON
SHUT UP!!
YOU TOO! HOW COME YOU JUST STAYED QUIET BEING BULLIED LIKE THAT!?
What's that anything to do with Warui-kun!?
LATE!?
What?
YEAH, IT WAS HIS FAULT FOR ALWAYS GETTING LATE, WARUI-KUN REALLY HATES THAT
WELL IT'S NOT UNU-SUAL
right?

DON'T WORRY, IT'S NOT REALLY A BULLYING
WHA-!?
MIND YOUR OWN BUSSI-NESS! IT WAS MY FAULT ANYWAY!
EVEN IF HE'S A GRANDSON A OF BIG COMPANY, HE'S STILL A MIDDLE SCHOOLER LIKE US, ISN'T HE!?
BUT ...
BUT THAT'S THE TEACHER'S JOB, NOT OURS!
IT WAS ONLY A PUNISHMENT FOR VIOLATING THE SCHOOL'S REGULATION LIKE GETTING LATE OR ACADEMIC PERFORMANCE DECREASES
*Bringing food and drinks from outside karaoke is OK!!
カラオケ
食べ物 持ち込 みOK ! 企業
PLEASE DON'T MAKE COMMOTION OVER TRIVIAL THINGS
UM...
CAN YOU JUST ACT LIKE A NORMAL TRANSFER STUDENT WOULD?

HAPPY BIRTH-DAY!
ももかちゃん
パーン
HAPPY BIRTHDAY
LOTS OF OUR PARENTS WORK AT W COMPANY
NO WONDER WARUI-KUN ACTS AS FREE AS HE WANTS
THE ADULTS RULES UNFAIRLY BROUGHT FORTH TO CHILDREN WOULD LIKE THAT
OI, NAE-DOKO,
IS THERE SOME-THING YOU REALLY NEED TO THINK ABOUT?
don't just stare blankly like that

KANO-CHAN?
WHAT'S WRONG?
AH COULD IT BE YOU THAT LIKE CHOCOLATE CAKE BETTER THAN CREAM?
sorry I was the one who picked this cake.
see, I told you! It's clear when you have something in your mind
EH? NO..NO, IT'S NOTHING!
AH! THAT'S RIGHT! I ALMOST FORGOT! MOMO-CHAN, THIS IS YOUR PRESENT
EEEH!?
REALLY!? I ALREADY HAPPY THAT YOU CAN COME! IS THIS REALLY FOR ME!?
THIS IS THE FIRST TIME I GIVE A PRESENT FOR FRIEND, I HOPE YOU LIKE IT
IF IT'S FROM KANO-CHAN, WHATEVER IT IS, I'LL DEFINITELY LIKE IT!

!?
完全克服シリーズII
数学
超克服
中1〜3
次世代の
毎日ドリル
中学国語
5分トレーニングで
*English for Middle School Student - Collection of questions to solve in 5 minutes
*Solving mathematical problems
WHOAA
ララ
WHAT A TERRIBLE PRESENT ...
MY EYES HURT JUST FROM LOOKING AT IT
I BET SHE THOUGHT ANYONE WOULD LIKE THAT PRESENT
WHAT? WHAT DID YOU SA..
ALSO PARTICIPANTS OF THE EXTRA LESSONS
AH
OH RIGHT...
FUFUFU. KANO-CHAN IS REALLY AN INTERESTING PERSON..

TSUBAKI -kun And KANOKO -chan
PART 4
Kindergarten Kanoko and Tsubaki-sensei
REQUESTED BY READERS
aren't you going to play outside?
leave me alone
don't mind me
it's time for a walk
FORCED TO COME AT THE END
almost time up there
A HA HA HA !!
HER PALE FACE ALSO LOOKS CUTE
ARE YOU TRYING TO SAY SHE'S STUPID? DO YOU HATE HER THAT MUCH?
NO!! I JUST THOUGHT IF WE MASTERED MIDDLE SCHOOL LESSONS, WE CAN RELAX LATER AT HIGH SCHOOL!
THESE 2 BOOKS REALLY GREAT YOU KNOW!
I CHECKED ON THE BOOKSTORE AT OOSATA FOR 2 DAYS DURING SATURDAY AND A WEEK AGO, OF ALL BOOKS, I THOUGHT THOSE 2 ARE THE BEST!
KANO-CHAN, THANK YOU SO MUCH! I WILL DEFINITELY GOING TO STUDY HARDER FROM NOW ON!
EH? BUT...
WELL WHY DON'T WE EAT THE CAKE FOR NOW?

tsubaki-kun which song are you going to sing?
TOI-LET
EH? WHERE ARE YOU GOING?
aa! don't push the stop button!
I told you no!
Fan
noo! don't ruin their image with your voice!
for my first song, it has to be I are-mode!!
.....
WHAT? WHO'S DOWN?
IF IT'S ABOUT YOUR PRESENT, HANA WAS HAPPY
WHY SO DOWN?

T/N: Tsubaki-chan is the girl even to the toilet

I don't know what's normal in human relationship ——?
THAT'S BECAUSE YOU REALLY THINK TOO MUCH ABOUT WHAT'S NORMAL OR WHAT'S NOT!
you were like this too before
DON'T LAUGH!
BUT MOMO-CHAN SURELY WOULD BE HAPPIER IF I GIVE HER A NORMAL PRESENT
I JUST DIDN'T THINK I'LL FAIL FOR SOMETHING AS SIMPLE AS GIVING A PRESENT!
IT'S NOT A FAILURE, IN OTHER SIDE, IT'S PROBALY THE MOST MEANINGFUL PRESENT
NO WAY! IT'S CLEARLY A FAILURE!
I THOUGHT SHE'D BE HAPPY...
I THINK NORMALITY IS...
SOMETHING THAT HAPPENS AFTER WE DECIDED NOT TO THINK ABOUT IT TWICE

THAT'S WHY WE ALWAYS TRY TO AVOID FAILURE OR SHAME IN THAT WORLD
FROM MANY DIFFERENT EXPERIENCE WE HAVE TILL NOW, IF WE CHOOSE THE LOWEST RISK TO DO EVERYDAY, THEN THAT SOMETHING BECOMES A "NORMAL" THING TO DO, RIGHT?
I MEAN...
IF WE KEEP ON STAYING AT THE SAME PLACE AND ONLY LOOKING AT WHAT'S HAPPENING AT THE MOMENT, WE CAN EASILY MISUNDERSTAND THE WHOLE WORLD, RIGHT?
WHAT YOU THINK 'NORMAL' MIGHT BE DIFFERENT FROM US, BUT IT'S SOMETHING TOLERABLE SINCE YOU'VE BEEN TRANSFERING TO MANY DIFFERENT SCHOOLS AND UNAWARE OF WHAT'S 'NORMAL' TO US

IT'S NOT THE PROBLEM OF LAME OR NOT, HANAI WAS HAPPY BECAUSE THE PRESENT YOU GAVE HER WAS SOMETHING YOU PICKED EARNESTLY
TSUBAKI-KUN, YOU'RE KINDA LIKE A GRANDPA
IDIOT! YOU'RE THE CHILDISH ONE!
ガチャッ
DON'T BE ABSURD!

WHAT'S WRONG?
HANA! SEEMS TO HAVE DROPPED HER MECHANICAL PENCIL SOME-WHERE
BUT IF I DON'T HURRY BACK, IT MIGHT BE GONE LATER...
THINK OF THE SITUATION A BIT! WHOSE BIRTHDAY DO YOU THINK TODAY!?

CAN'T YOU DO IT AFTER KARA-OKE!?
イライラ
イライラ
I'LL BE BACK IN 20 MINUTES...
MAYBE I DROPPED IT OUTSIDE CLASS, AFTER OUR EXTRA LESSON
um. that.

ARE YOU ALL STUPID!?
THEN, JUST BUY A NEW ONE
WHY PANIC JUST FOR A CHEAP PENCIL!
here it's a guy who's always dotting hana! this is why I'm annoyed!
hey stop that, you're making hana-san confused
HOW MUCH IS YOUR PENCIL?
EH ONLY 300 YEN..

TO MOMO-CHAN, IT'S NOT THE PROBLEM OF EXPENSIVE OR CHEAP, THAT'S WHY SHE'S CONFUSED!
COME ON, LET'S GO!

キョロ
キョロ
OH!
MOMO-CHAN!! IS THIS IT!?
AH RIGHT! THAT'S MY PENCIL!
thank you so much kano-chan!
TSUBAKI-KUN HAS THE SAME PENCIL, RIGHT?
EH!?
AT FIRST, I COULDN'T UNDERSTAND WHY MOMO-CHAN LIKES TSUBAKI-KUN
thank goodness!
BUT I THINK I CAN UNDERSTAND A BIT NOW

UM.. I...
OK, LET'S GO BACK NOW!
NOT AT ALL!
I DON'T LIKE HIM ANYMORE!
I WAS JUST SAYING HE'S ACTUALLY A GOOD PERSON, NO OTHER MEANING
I REALLY REALLY DON'T LIKE HIM ANYMORE!
don't think about it too much
NO, NOT LIKE THAT!
WHEN I COULD ONLY SEE HIM, I THOUGHT HE WAS COOL
EXCUSE ME...
BUT AFTER TALKING TO HIM, THE IMAGE WAS DIFFERENT SO...

IF.. I WERE A GUY, I'D SURELY FIGHT ...
IF YOU WANT SOMETHING, YOU HAVE TO FIGHT FOR IT, GET IT!?
IF YOU SAY ANOTHER NONSENSE, I'LL MAKE IT HARDER THAN BEFORE!
KANO-CHAN?
!?
!?
It hurts..

MOMO-CHAN!!
what did you say?
EH?
THERE'S SOMEONE I LIKE BETTER THAN TSUBAKI-KUN,
THIS ONE IS TRUE!
AL-RIGHT, LET'S GO BACK!
EH?
WHO'S THE ONE YOU LIKE? DO I KNOW HIM!?

ラーむ…
OTHER THAN TSUBAKI-KUN, I CAN'T THINK OF ANYONE ELSE
NATSU-KUSA NO, DOESN'T SEEM LIKE IT…
SOME-ONE SHE LIKES BETTER THAN TSUBAKI-KUN?

I HAVE NEVER HEARD OF ANY OTHER NEW STUDENT TOO…
ラーむ…
SAE-NAI!?
WHAT HAP-PENED TO YOUR FACE!?

AH…
I FELL DOWN…
ガラッ
SAENAI-KUN, SENSEI CALLED FOR YOU

KAMOKO PROFILE CHECK

Youdo Middle School Edition

WARUI TADAYOSHI

9TH GRADE 168CM 50KG
BLOOD TYPE: AB

SAENAI YUUKI

9TH GRADE 168CM 50KG
BLOOD TYPE: AB

Reader's respond
Saenai-kun would look better with black pirate eye-patch!

a girl who adores pirate eye-patch a lot

SAENAI YUUKI (9TH GRADE CLASS A) SUSPENDED FROM SCHOOL FOR 3 DAYS
EVERY-ONE PLEASE DON'T MAKE A RUCKUS!
well he got a perfect score
they said he got found out cheating
THE PROBLEM NOW ISN'T WHAT HE DID BUT WHAT WILL HE DO FROM NOW ON, IS IT NOT?
SAENAI-KUN HAS ADMITTED HIS ACTION AND TOLD EVERYTHING AT THE FACULTY OFFICE!

THANK GOODNESS
YOU ADMITTED, SO YOU ONLY GOT SUSPENDED FOR 3 DAYS
UM...
GOOD LUCK ON YOUR MAKE-UP TEST LATER
THAT SAENAI REALLY STUPID! HE SHOULD'VE KNOWN NOT TO GET A BETTER SCORE THAN WARUI-KUN
IT'S CLEAR WARUI-KUN ALWAYS WANTS TO BE THE BEST

THAT'S JUST TOO STRANGE!
BECAUSE HE STUDIED TOO MUCH, NOW HE ENDED UP LOOKING STUPID!
CASTING AWAY HINDRANCE THAT COULD RUIN THEIR OWN POSITION...
KIDS SHOULDN'T ASK ADULTS MATTERS TOO MUCH. JUST BE OBEDIENT
IT CAN'T BE HELPED
TO MAINTAIN A PERFECT CLASS FOREVER, THE FOUL PART SHOULD BE CLEANED AWAY AS SOON AS POSSIBLE
YOU'RE JUST LIKE THAT, DRIVING PEOPLE WHO STAND IN YOUR WAY?
JUST LIKE THAT TEACHER!
BEING OBEDIENT IN MY PRESENCE IS THE SMART WAY TO GO
SO DON'T GET ANY CROOKED IDEAS

NAEDOKO-SAN? WHY ARE YOU HERE?
YOU DIDN'T CHEAT, RIGHT?
ガチャッ
ピンポーン

## 305 SAENAI

YEAH ONLY BECAUSE YOU'RE FORCED TO DO THAT
THE TRUTH IS... I ADMIT-TED IT TODAY
WHY SUD-DENLY ....?
EVEN DURING BREAK TIME, YOU WERE ALWAYS USING IT FOR STUDYING, IT'S NOT IMPOSSIBLE FOR YOU TO GET A PERFECT SCORE

BUT THEY DIDN'T SAY ANY-THING
BECAUSE THERE'S ALREADY AN EXAMPLE OF WHAT'S GOING TO HAPPEN IF THEY FIGHT FOR WHAT IS RIGHT
THEY NOTICED THAT TOO
IT'S NOT TOO LATE, TELL THE TRUTH TO THE TEACHERS

カチャン
IT'S TRUE ..
BUT IT TURNED OUT THAT HE WAS FORCED TO RESIGN
IN OUR HEART, WE BELIEVED THAT HE MIGHT BE ABLE TO MAKE A CHANGE
THERE'S A LOT OF BAD RUMORS AROUND W COMPANY AND SENSEI WAS INVESTIGATING IT
WAKI-SENSEI WHO USED TO TEACH US WAS A GOOD TEACHER
WHERE'S THIS SENSEI NOW?
WHO KNOWS?
BE SILENT AND ACCEPT ANYTHING HE SAID IS LOGICALLY THE WISEST OPTION LEFT, RIGHT?
WE JUST NEED TO BE PATIENT FOR ANOTHER 2 WEEKS AND EVERYTHING WILL BE OVER ONCE WE GOT INTO A DIFFERENT SCHOOL THAN WARUII-KUN

BUT, I'M JUST A TRANSFER STUDENT!
WHO CARES ABOUT WHAT'S 'NORMAL' FOR ALL OF YOU!
SO, WHERE'S THAT SENSEI NOW?
I DON'T KNOW
MEH...
DON'T KNOW
HOW SHOULD I KNOW!?
I WANT TO KNOW TOO
ZERO INFORMATION
THAT WAKI-SENSEI, WHAT'S HIS FULL NAME ANYWAY
NO NO, WAKKI IS A NICK-NAME
HIS REAL NAME IS SAWAKI, SAWAKI-SENSEI!
THE TEACHERS ALSO DIDN'T SAY A THING

HIS FULL NAME IS SAWAKI KEITAROU
COULD IT BE HE MOVED HERE AFTER RESIGNING FROM YOUDO MIDDLE SCHOOL?
SAWAKI?
OH I DON'T KNOW
he's not teaching here anymore
HE QUIT HERE TOO, WELL I WAS ACTUALLY THE REASON WHY HE QUIT TOO
THERE'S NO WAY I'LL BE TOLD WHERE HE'S GOING AFTER THAT
there's no other way.
WAIT!!
HOW SURPRISING..!
IT'S REALLY NAEDOKO-SAN!
MARINE SUITENGU
(9TH GRADE)
EX-CLASSMATE

MA-RINE-SAN?
WHY DID YOU SUDDENLY DISSAPEAR!? YOU LITTLE..!!
AH IT'S BEEN A LONG TIME!
EHM.. ANY-WAY ...
SHE'S FINE AS ALW-AYS
no way marine-san would do that
that surprised me. I thought it was marine-san who saved me!
SEE YOU TOMOR-ROW!
WELL.. I DON'T THINK SO BUT I WAS WORRIED YOU MIGHT THINK OTHER-WISE AND THOUGHT WE'RE FRIENDS
HO HO HO HO
!!
WE WERE FRIENDS!?
E!?
WE'RE FRIENDS, WHY DIDN'T YOU SAY ANYTHING BEFORE YOU LEFT?

I DID IT WITH MOMO-CHAN AND THE OTHERS
I MEAN, I HAVEN'T CONFIRMED OUR FRIENDSHIP YET WITH MARINE
"WE'RE WAITING FOR OUR FRIEND"
I HAVE A TEA CEREMONY TODAY
AH WAIT! I DIDN'T MEAN THAT
GOOD BYE!!!
REALLY BUSY! NO TIME FOR CHIT-CHAT!
I DIDN'T THINK NAEDOKO-SAN WOULD BE SO CHILDISH!
UNBELIEVABLE!
ANYONE WHO STILL DOING THAT IS ONLY ELEMENTARY GRADER!
oh, wait!
quick! I'm busy!
hurry up and tell me your cell-phone number!

SHE ALWAYS THINKS HERSELF GREAT, SHE'S REALLY ANNOYING!
OF COURSE, TICCHAN AND NAMI-CHAN TOO
MICHI AND MAKOTO ARE MY FRIENDS!
WHAT ABOUT KANOKO-CHAN?
EEH? KANOKO?

I DON'T NEED FRIENDS!
EVER SINCE I MET MOMO-CHAN, I'VE ALWAYS WANTED TO BE A DIFFERENT PERSON FROM THAT TIME.
BUT PERHAPS!
ARE YOU STUPID!?
EVEN THOUGH YOU'RE BORING AND YOU CAN'T EVEN DO ANYTHING ALONE!
I'M DIFFERENT! I'M FINE EVEN IF I'M ALONE!

YOU IDIOT!
I ALREADY TOLD YOU, DIDN'T I!?
NEVER REALLY MOVED FROM THAT PLACE..
YOU'RE TOO CHILDISH!

I'M SURE I CAN MOVE FORWARD FROM NOW ON...
THAT'S RIGHT...
I REALIZED IT NOW...

I've found Sawaki-sensei's address!
FROM MARINE
!!
anyway, I have to discard this one
COULD IT BE I HAVE TO DISCARD A LOT OF BOOKS?
where did I put that notebook about rinritsu middle school...
IF MARINE IS MY FRIEND, THEN I NEED TO DISCARD HER OBSERVATION BOOK
*Ikaenjun Middle School
*West Ontagawa Middle School
I'm a good girl now, you know! ☆
sis, did you do something again?
SIT DOWN, YOU TWO
YOUR SISTER IS HOME, THERE'S SOMETHING MAMA WANTS TO TALK ABOUT
KANO-KO-CHAN,
It's quite far, I think I've to drop by on a bank first...
WELL THEN, AS SOON AS POSSIBLE!
*Naedoko Kanoko
WHOA HOW RARE!
苗床かのこ
THE TRUTH IS...

Sorry did I interrupt your dinner?
Actually it's been decided for us to move again next week
AGAIN!?
you all connecting via the circus!
BUT REALLY, THIS IS THE FIRST TIME FOR YOU TO GIVE A DIRECT REPORT LIKE THIS
Well I was taught today that "friends inform each other"
BROTHER COMPLEX
Tsuzuki's sister, currently eavesdropping
WHY DOES HE HAVE TO SHUT HIMSELF IN HIS ROOM !?
SUSPICIOUS!!
BESIDES, THIS TIME WE'RE GOING OVERSEAS
NOT REALLY LIKE THAT, IT'S QUITE A REMOTE PLACE

THE COMPANY WHERE PAPA WORKS NOW IS CURRENTLY ON CRISIS,
IT SEEMS PAPA WAS ASKED TO HOLD RESPONSIBLE FOR IT
DIFFERENT FROM OUR MOVING ALL OF THESE TIMES
Seems like we're going to stay there forever

Hee? you better stay well there too, kay
THAT ALSO MEANS I CAN'T REMAIN FOREVER THE WAY I AM NOW
IF... I CAN MOVE FORWARD WITHOUT HOLDING BACK
MAYBE A NEW SCENE WILL BE VISIBLE
YEAH
YOU TOO, TSUBAKI-KUN
BYE
BUT THEN...
NAEJOKO WILL LEAVE?
—chapter 13 end—

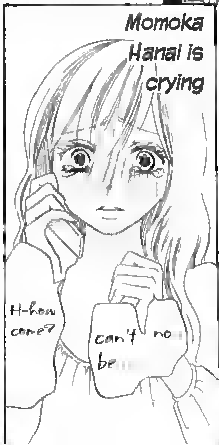
TRANSLATED
AND
EDITED BY:

Dhiary

dhiary.livejournal.com

I HAVE EXPERIENCE OF MOVING HOUSE 108 TIMES IN 10 YEARS
THIS TIME, IT'S BEEN DECIDED TO MOVE ABROAD (REMOTE COUNTRY)
DIFFERENT FROM OUR MOVING IN THE PAST, WE'RE GOING TO STAY THERE PERMANENTLY
NEXT WEEK-END
BECAUSE OF MY DAD'S JOB
NAEDOKO KANOKO
9TH GRADE

Tsubaki Haru is cool as always
IS THAT SO?


Momoka Hanai is crying
H-how come?
can't no be

Natsukusa Touta is surprised
EH!?
SERI-OUSLY!?

最終話 後編
笑うかのこ様

TOMIGAOKA MIDDLE SCHOOL
AH!
HANAI! MORNING
LAST NIGHT, THERE'S A CALL FROM NAEDOKO
AH YES...
SHE CALLED ME TOO ...

SURPRISING, ISN'T IT?
MOVING ABROAD AND..
W.. WON'T ..
re
turn
Sob..
Sob..

Do..
DON'T WORRY! WITH AIRPLANE WE CAN REACH HER IMMEDIATELY..!
well not so soon though but still
AS LONG AS THERE'S A WILL, THEN..!
NATSUKUSA!
WHAT ARE YOU GETTING ALL NOISY FOR, FIRST THING IN THE MORNING!?
you're blocking the way!

TSU-BAKI!
DID YOU HEAR IT YET? NAE-DOKO
don't fret over little things!
EVEN WHEN SHE'S STILL HERE, NAEDOKO ONLY STAYED FOR 1.5 MONTH
UP TILL NOW, WE ONLY GOT TO SEE HER ONCE IN A WHILE, NOT MUCH CHANGE, HUH?
Awesome
TSUBAKI STILL COOL AS ALWAYS
YOUDO MIDDLE SCHOOL
Silence...
OH GOOD, HE'S NOT HERE..
THAT TSUBAKI-KUN, HE USUALLY COMES AND WAITS HERE (1 WEEK EVER SINCE I MOVED HERE)

MY DESTINATION AFTER 2 HOURS BEING JOLTED IN TRAINS!
It's not like we have an appointment or anything
IT'D BE STRANGE IF I SENT HIM A MESSAGE ASKING HIM NOT TO COME CAUSE I HAVE SOMETHING TO DO TODAY
AH!
BRIIING!!
IS THIS SAWAKI-SAN'S RESIDENCE?
Yes?
HIS APARTMENT QUITE LUXURIOUS...
I guess he's not unemployed
*beep*
THIS IS NAEDOKO KANOKO
I USED TO BE IN RINDOU MIDDLE SCHOOL
RIGHT NOW I'M IN YOUDO MIDDLE SCHOOL
I know it myself, what I'm doing now might be useless...
Well I wasn't really expecting him to help right away though
He cut it off!
THERE HE GOES AGAIN WITH HIS APATHETIC ATTITUDE
Ch!

THE NEXT DAY, SINCE HE DOESN'T SEEM TO BE AT HOME, I WAIT IN FRONT OF THE MANSION
Hi...
Wait...
BUT I'M A FEARLESS GIRL!
Go Forth without falter !!
AND THE DAY AFTER THAT (SUNDAY) STILL THE SAME
EVEN THOUGH I'VE COME MANY TIMES LIKE THIS, STILL NO RESULT
NEXT DAY (SATURDAY) SAME
THE NEXT DAY (MONDAY)
TSU-BAKI!
ARE YOU FREE AFTER SCHOOL?
NOPE
WE'RE GOING TO HOLD A FAREWELL PARTY FOR KANO-CHAN
PASS
OH NO...
SOON, I'LL HAVE TO PREPARE FOR THE MOVING, I'M RUNNING OUT OF MONEY FOR THE TRAIN FARE TOO

NAE-DOKO'S MOVING IS THE USUAL STUFF
too trouble-some
NO NEED FOR A PARTY WHAT-EVER
TSU-BAKI!!!
DON'T SAY SUCH A COLD THING, HER MOVING THIS TIME IS DIFFERENT FROM USUAL, RIGHT?
THIS COULD BE THE LAST...
Startled
IT'S NOT THE LAST!!
Silence

Noise
today tsubaki-kun's mood really bad..
Noise
?
WHY HE GOT SO ANGRY?
BUT, NOT TOO LONG AGO THEY SAID 100% NO, RIGHT?
COULD IT BE, TSUBAKI AND NAE-DOKO..
they did say that..
how 'bout that?
TH..
THEN, HOW BOUT..
NO
A PARTY BEFORE GRADUA-TION?
SWIFT!
HA.. HANAI!?
what are you doing?
KANO-CHAN WILL LEAVE, YOU KNOW!
BEING STUBBORN LIKE THAT IS TERRI-BLE!

GIVE IT BACK
NO I WON'T!
SQUEEZE
I'VE WAITED SO MANY HOURS. GUESS TODAY'S NO GOOD TOO...

IT'S BEEN A LONG TIME
SAWAKI KEITAROU (24)
EX-TEACHER OF RINDOU MIDDLE SCHOOL

PLEASE LISTEN TO ME!!
……

# TSUBAKI-kun And KANOKO-chan

## PART5

**32nd of Late Birthday Edition**

this collumn appeared in 9th edition 2008

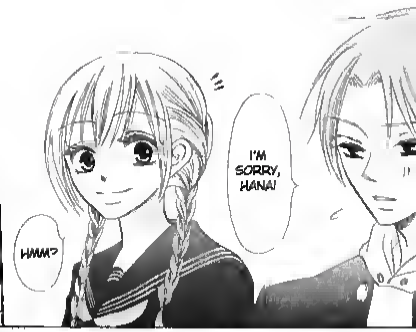
It'll be weird suddenly saying today's my birthday we're not even close
people who born in april rarely get presents because they just moved class
even though it's summer nothing to do
and people who born in august also rarely get presents be cause at summer break unable to meet friends
No! my birthday presents better be different from my christmas presents!
those who born in december often get their presents combined with christmas presents
HAPPY BIRTHDAY!
no one giving presents eh?
that's why Lala's glad to be born in July
La La

**Just information**
**Kanoko's birthday is at May 5**

SO THAT'S WHY
WARUI-KUN KEEPS ACTING ARBITRARILY IN YOUDO MIDDLE SCHOOL JUST BECAUSE HE'S A GRANDSON OF W COMPANY'S PRESIDENT

Sigh
That...
BUT, IF WE DON'T TRY...!
EVEN THE TWO OF US IS STILL IMPOSSIBLE
IT MIGHT BE IMPOSSIBLE FOR ME ALONE, BUT WITH YOUR HELP.
YOU REALLY THINK YOU CAN CHANGE THE SITUATION ALONE?
I HEARD SAWAKI-SENSEI HAS INVESTIGATED LOTS OF THINGS ABOUT W COMPANY, THAT'S WHY I'D LIKE YOU TO HELP ME
Sawaki-sensei?
Smile
apartment manager?
TSUZUKI-SAN, GOOD DAY
OH MY!
WELL, IT SEEMS MY ADDRESS HAS BEEN FOUND OUT BY MY STUDENT
SAWAKI-SENSEI, ISN'T THIS THE GIRL WHO'S ALWAYS WAITING IN FRONT OF THE MANSION LATELY?
Hmmph!
WHY SO SURPRISED?
Oh dear
BEING HANDSOME MUST BE DIFICULT
EVEN THOUGH I ALREADY TOLD THEM MANY TIMES, VISITING IS PROHIBITED

NOW YOU UNDERSTAND RIGHT?
DON'T UNDERESTIMATE ME, WITH JUST SOMETHING LIKE THAT, I CAN STILL GET A JOB
WHAT? DID YOU COME HERE THINKING I MIGHT BE UNEMPLOYED OR SOMETHING?
WHATEVER YOU DO, THE RESULT WILL BE THE SAME
Hmm?
EH? NO, IT'S NOTHING
HANA? WHAT'S WRONG?
EXTRA LESSON LIKE ALWAYS
I WAS SURPRISED MYSELF TOO, MAYBE I GOT INFLUENCED BY KANO-CHAN'S BOLDNESS
Fu Fu Fu
YOU'RE NOT YOUR USUAL SELF TODAY, SUDDENLY SPOKE LOUDLY LIKE THAT TO TSUBAKI
FOR 3 YEARS, NOTHING CHANGED



Even though I know that Hanai's always watching for Tsubaki since 7th grade_

Today_

I feel really happy when I think that Tsubaki might have a feeling for Naedoko

Can't support your Feelings
THE TRUTH YOU SEEK DOESN'T APPLY IN REAL LIFE, LET ALONE THE RULER
HOPE AND REALITY IS DIFFERENT
But, Right now..!
I DON'T GET IT!
RIGHT NOW, YOU'RE JUST A FOOL BLINDED BY YOUR OWN EMOTION
If it's just that, I know it already
I really do
THINK ABOUT IT, YOU UNDERSTAND RIGHT?
IT'S BETTER TO LIVE THE WAY YOU ARE THAN TRYING TO CLING ON IDEALISME

I'D RATHER BE A FOOL THAN LIVING IN A FACADE FULL OF LIES
I never worried even if I never joined up with any group
I always managed to achieve the best academic performance since childhood
I...

THE ONLY ABSOLUTE OBSERVER OF THIS CLASS!
I'm different from them. I'm much more mature!
So lame!
AFTER ENTERING MIDDLE SCHOOL, THEY STARTED GOING TO TOILET IN GROUP
Always I view my classmates' childishness as a silly thing
That's why I never worried even if I'm alone
Was I always alone?
But, is it really true?

I MIGHT BE A CHILD RIGHT NOW, BUT I'LL BE AN ADULT TOO SOMEDAY!
WHAT A KID LIKE YOU CAN DO?
IF IT'S A FAILURE, THERE'S ALWAYS ANOTHER WAY!
THIS ISN'T A LIE, I HAVE EXPERIENCED THE FACT BACK IN YOUDO MIDDLE SCHOOL
NAE DOKO
BUT RIGHT NOW, YOU'RE STILL A KID
I'LL BRING YOU THE DATA I'VE COLLECTED
WAIT OVER THERE
I guess it's really useless after all...

椿の疑問
~1は1巻162P~2
あっ椿君！君ついに冠番組持ったらしいね
ロゴまで作ってもらってVIP体遇
※「まつばき様」の事
どんどん出番増えますね
我々にも「もっと見たい」のリクエストが欲しいものですな
1巻以降 実況にも呼ばれませんしねー
ハァーン
まぁまぁ！仕事（真実紙）があるだけありがたいですよ
この能は二度もなくね？
本編に出てきてなくね？
何でいんの？
I've put all the necessary data in this envelope
Give it to an adult you can trust
"Adults have their own way of fighting"
What Sawaki-sensei did at Rindou Middle school was unforgivable, but...
BUT
TODAY'S SENSEI
His view inside and outside school was totally different

Whenever I feel down
NAEDOKO!
Any time...
YOU'RE SO SLOW!

At a time like this, usually...

I only know them all at school
MAYBE THE ONE MOMO-CHAN LIKES ALSO FROM OUTSIDE TOMI-GAOKA SCHOOL
EVEN THOUGH I WANT TO TRY HARDER ON CHOOSING PRESENT NEXT YEAR
don't know anything
IF IT'S ALREADY LIKE THIS, I REALLY DON'T KNOW ANYMORE
I WANT TO BE TOGETHER MORE OFTEN
Playing together during School break
Going somewhere after school
I don't want to move...
What should I do?
BUT I DON'T WANT TO TROUBLE MY PARENTS EITHER

EVERY-TIME I CALLED YOU, IT'S ALWAYS UNREACH-ABLE!
AH...
SORRY.. MY BATTERY IS OUT...
WHY?
IF YOU'VE CALLED....
TSUBAKI-KUN!?
YOU REALLY REALLY USE-LESS!
ARE YOU AN IDIOT OR WHAT!?
I ALREADY TOLD YOU I ALWAYS STOP BY ON THE WAY!
Don't get too cocky!
ALWAYS COMES TO VISIT YOU!?
WHA!?
HOW SHOULD I KNOW!? TSUBAKI-KUN ALWAYS COMES TO VISIT ME ON YOUR OWN!
JUST HOW LONG ARE YOU PLANNING TO MAKE ME WAIT TILL YOU'RE SATISFIED HUH?!
Well...
SINCE TSUBAKI-KUN OFTEN NOTICED MANY THINGS, I THOUGHT YOU'RE SOMEONE WHO KNOWS EVERY-THING
THERE'S SOME-THING TSUBAKI-KUN DOESN'T EVEN KNOW !?
OF COURSE THERE IS
just what exactly do you think am I?
WHAAT !?
Hmmph!
TODAY'S DIFFE-RENT,
SINCE I DON'T EVEN KNOW WHY, AT LEAST I BETTER COME FIRST
THEN, FOR WHAT REASON DID YOU COME HERE TODAY!?
your uncle? auntie? cousin? relative!?
Yeah, yeah, I'm cocky, so what!?

I GOT IT!
HUH?
OKAY, GO ON AND TELL ME!
BOLD
YOU CAME HERE TO DISCUSS SOMETHING WITH ME, RIGHT?
THROB THROB
YOU'RE REALLY DUMB!
HA HA
It's my first time so I dunno if I can be useful or not but I'll do my best finding a solution to your problem!
NO NEED FOR THAT
I ALREADY FIGURED OUT THE ANSWER WHILE I WAITED FOR YOU

TSU BAKI-KUN?
IF THERE'S SOMETHING IN YOUR NEW PLACE, TELL ME, KAY?
I'LL DEFINITELY FIND A TIME TO MEET YOU
SQUEEZE
A FARE-WELL HUG FOR A FRIEND. TSUBAKI-KUN, YOU'RE KINDA LIKE WESTER-NERS
STUPID!
YOU IDIOOT !!

YOU'RE
THE ONLY
ONE

I don't want to move abroad
Even though I usually accept our moving news like breakfast
KA NOKO-CHAN, YOU'RE HOME
MOM, WHEN DAD GOT HOME LATER, CAN YOU GIVE THIS TO HIM?
RATHER THAN TAKING CARE OF THINGS LIKE THAT, YOU BETTER PREPARE YOUR STUFF
I'M TIRED TODAY, I'M GOING TO SLEEP
It's the first time I feel like this
IT'S ALL THINGS I DUNNO ABOUT

Lost by my own change
NAE-DOKO-SAN!
WHAT ARE YOU GOING TO DO!?
STOP-PING BO-RING THING
IF YOU DARE TO OPPOSE WARUI-KUN, YOU'LL BE OSTRACIZED, ARE YOU REALLY FINE WITH THAT!?
THE NEXT MORNING
YEAH, IT'S NOR-MALLY LIKE THAT TOO
ANYWAY, EVEN IF YOU WARN HIM, IT'LL BE USELESS, SO YOU BEST NOT TO DO ANY FOOLISH THING...
SAE NAI-KUN

NAEDOKO-SAN, YOU'RE REALLY STRONG
DON'T YOU KNOW THE DIFFERENT OF WON'T AND CAN'T?
YOU'RE FINE EVEN IF YOU'RE ALONE
YOU'RE WRONG
This... a farewell gift
I'M STRONG BECAUSE I'M NOT ALONE
It's Japanese tradition right?
Grip

ARE YOU ALL MO-RONS?
PROUD BEING A MOUNTAIN KING AT SCHOOL, HUH?
Noise
Noise
ARE YOU TALKING TO ME?
I know it myself. what I'm doing is stupid
"Seriously?"

come on, get up quick!
I DID IT EXACTLY BECAUSE I DON'T WANT TO END UP BEING A FOOL
YOU MUST BE REALLY STUPID, DON'T YOU EVEN KNOW HOW POWERFUL W COMPANY'S INFLUENCE IS?
IT'D HAVE BEEN BETTER IF YOU JUST STAY QUIET AND WATCH

HUH?
I'M RECRUITING THE STUDENTS FOR THE SAKE OF THE FUTURE
Now's the best time to sell some kindness
BECAUSE YOU KNOW, THERE'S A POSSIBILITY THAT ONE OF THE STUDENTS HERE WILL SUCCEED AND BUILD A BIGGER COMPANY THAN W COMPANY

You really did that?

He'll definitely laugh

Because whenever I feel down, he'll always laugh for me

I DON'T NEED A NARROWED VIEW THAT ONLY SEEK WHAT'S "NORMAL" AND FIND A SAFE HEAVEN
UNLIKE YOU, I PREFER A MUCH WIDER WORLD THAN STAY STILL
BECAUSE THAT WAY IS FAR MORE INTERESTING
GRIN
I can move forward surely because I'm not alone

*66th Graduation Ceremony of Tomigaoka Middle School

TSU BAKI!
TSU-BAKI!!
AH RIGHT ...
TODAY IS NAEDOKO'S DEPARTURE DAY...
!!!
WELL... TSUBAKI, YOU WENT TO SEE NAEDOKO LAST WEEK, RIGHT?
WHO'S GLOOMY!?
It hurts! It hurts!
DOING VIOLENCE JUST WHEN I WAS ABOUT TO CHEER UP THE GLOOMY TSUBAKI..
SO CRUEL!
TSUU-BA-CHAAN!
THEN I HAVE TO GREET HIM CHEERFULLY!
WHAM!
ONLY TO GIVE HER A FARE-WELL GIFT
ONLY THAT?
YEAH
YOU'RE THE ONLY ONE

HA
HA
HA
PUSH
OF COURSE I'M THE ONLY ONE!
IF THERE'S ANOTHER GIRL WHO MOVED A LOT LIKE ME, I DEFINITELY WANT TO MEET HER!
?
TARGET MISSED
3cm
Wha?
SO YOU REALLY JUST WENT THERE TO GIVE HER A FAREWELL GIFT!?
only for that!?
I ALREADY TOLD YOU!
Ryuudoko really too childish, it's so troublesome
EVERYONE'S ASKED TO GATHER AT FIELD FOR THE GROUP PHOTO!
AH! THERE YOU TWO!
yeah, yeah, 1 million, 1 billion, I'll pay
HE'S CHILDISH TOO
If you lied you'll have to pay me 1 million, you hear me!?
ah right! I was here for that too!
Oops!
HANA!
let's hurry!
.....
I'M GLAD I WENT

THANKS A LOT
Tsubakikun laughed to me
For 3 years I've been watching him
It's the first time he laughed to me
EH!?
EEEEEHHH!?
W-WHAT'S WRONG!?
SNRP

Well...
NAE-DOKO !?
THAT WAS THE PLAN...
AREN'T YOU SUPPOSED TO LEAVE TODAY?
WELL... HOW DO YOU DO EVERYONE, CONGRATS FOR THE GRADUATION
ゼミナール
IT'S BECAUSE OF THE ENVELOPE I GAVE TO MY DAD, LOTS OF THINGS HAPPENED
SAWAKI-SENSEI, DID YOU SEE THE NEWS-PAPER?
W社関連 東京地検特
*W cooperation is being investigated by Tokyo Police

I LOST
Sigh
EVEN THE GOSSIP ABOUT S COMPANY PURCHASE CLEANED IMMEDIATELY
THERE'S REALLY A LOT OF UNPRE-DICTABLE THINGS NOWADAYS
really surprising, isn't it? that big company

"Don't underestimate mandatory education", Eh?
AS A REWARD, MY PARENTS SAID THEY WILL GRANT ME ANY WISH
SO I ASKED THEM THAT I WANT TO BE ALLOWED TO LIVE ALONE IN TOMIGAOKA STARTING APRIL LATER
CAUSE I WANT TO KEEP ON BEING TOGETHER
AFTER THAT
MY DAD GOT PROMOTED GREATLY AND THE MUTATION ABROAD TALK WAS ALSO CANCELLED

THIS IS THE FIRST TIME I EVER FELT THIS WAY SO IT TOOK ME A LONG TIME TO REALIZE IT
I started to change
THE PRESENCE OF SOMEONE THAT'S TRULY IMPORTANT TO ME...
Probably ever since that day

I REALLY LIKE YOU, MOMO-CHAN!
Silence
The very first moment since I was born where I want to be friends with someone
"I WANT TO BE NAE-DOKO'S FRIEND!"

Tsubaki Haru is cool as always
IS THAT SO?
Hansi Momoka is crying
Really really like you...
Ka Kare...
M-me too
Natsukusa Touta is surprised
SO TSUBAKI AND NAE-DOKO REALLY JUST FRIENDS!?
EH? EEEH!?
I can laugh Because they're there
With that, I'm sure...
SO, HELP ME OUT AT HIGH SCHOOL TOO, KAY!
And I laugh alone

Warau Kanoko-sama – END

# Warau Kanoko-sama

**Translated and Edited by:**

*Dhiary*

*Please look forward to the next Omake release of Warau Kanoko-sama*

# OMAKE PAGE 1

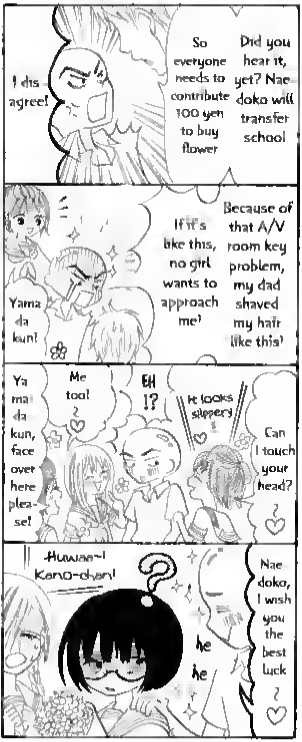
## CHAPTER 2

### Laughing Marine-sama

Huh!?
I already told you I like being alone, didn't I?
Nae doko san, you're really over confident aren't you?
Ho Ho Ho
It's only a coincidence since our direction is the same, why don't we go home together?
Ho
I ignore
SQUEEZ
Huff!
Huff!
Wait! listen to what people have to say till finish, will you!?

## CHAPTER 1

### Laughing Yamada-sama


I dis agree!
So everyone needs to contribute 100 yen to buy flower
Did you hear it, yet? Nae doko will transfer school
Yama da kun!
If it's like this, no girl wants to approach me!
Because of that A/V room key problem, my dad shaved my hair like this!
Ya ma da kun, face over here plea se!
Me too!
EH !?
It looks slippery
Can I touch your head?
Huuuu~! Kana-chan!
he he
Nae doko, I wish you the best luck

# OMAKE PAGE 2

## CHAPTER 4

### Laughing Egaist-sama

Hey listen! Japanese Anime is really popular in other countries right!? It's not something for a creator like me should miss!
Right! right, it's already international! cause it's really interesting like me! Many even said I look cool even if I remain silent!
IF only -
Eh? about what?
what do you think, matsuzaki-san!?
HE HE HE
No, it's Nina! ?
Me!
Me! Me!
There's Ninagawa Mayumi in this school it'd have been perfect
Narasssshi Group

## CHAPTER 3

### Laughing Kinokadani-sama

Seriously, why don't you two form a comedian duo? it'll be funny!
Not a chance!
by looks both of you defintely interesting
Why not?
Eye glasses sister
Te re te re...
What !?
Stop your nonsense! hurry up before it's dark!
Naedoko-san, did you just say no sense?
she likes pun huh
That's just impossible
she said it-self "no sense"
Well, perfect to be comedian, right?
HI
HI
HI

# OMAKE PAGE 3

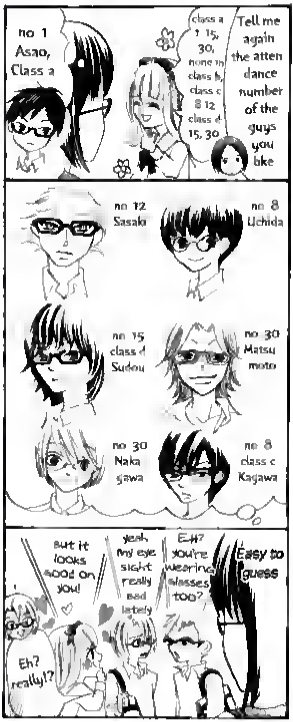
## CHAPTER 7

### Laughing Fangirls-sama

Annoyed
Irritated Sube-yoshi-kun
Kisen kun who s suddenly became popular after the sport festival
Think about it yourself
Kisen kun, teach us hout to day s home work please!
So cccc! can't resist it!
he's really cold isn't he? let me do it instead!
!?
Irritated Kisen-kun
Annoyed
but that's why they're interes-ting!
I really don't understand girls
He
He
He
Always comes for consultation with Sensei

## CHAPTER 6

### Laughing Kawai-sama


no 1 Asao, Class a
class a 7, 15, 30, none in class b, class c 8 12, class d 15, 30
Tell me again the atten dance number of the guys you like
no 12 Sasaki
no 8 Uchida
no 15 class d Sudou
no 30 Matsu moto
no 30 Naka gawa
no 8 class c Kagawa
but it looks good on you!
Eh? really!?
yeah, my eye sight really bad lately
E-H? you're wearing glasses too?
Easy to guess

# OMAKE PAGE 4

## CHAPTER 10

Laughing Momoka-sama

I'm sorry Momo chan, I didn't prepare you any present...
It's alright Kano chan, your smile is the best gift!
Momo chan!
Silence
You're willing to come even in the middle of your make up tests!
I'm really really happy!
You passed, right?
by the way, how's your exam result?
I told you it's Hellish test scores
Fu fu fu

## CHAPTER 9

Who's laughing?

# OMAKE PAGE 5

## CHAPTER 12

Laughing Onee-sama

Maybe because Haru-kun always together with a beauty (me), his taste for girls becomes weird...
Haru-kun
If you can date one of these girls, who'd you choose?
NOR-MAL MIND!
Mi Mid-dle?
HARU-KUN!!
None
A little bro-ther feel hugs who wants to stay away
Uh oh. her mental is un-stable
panic, angry, then laugh
ME ME ME
Yes! Haru kun's heart is mine!
So, that girl really just a friend

## CHAPTER 11

Laughing Esupa-sama

!
That Naedoko Kanoko is a devilish girl! be careful everyone!
She's a good person!
No!
!!
A loner who dares to go on their own way without being influenced by others
Eh? the type I like?
The one senpai likes is someone who wears eye-glasses, right? I knew it!
Huh?
E su pa sen pai !!
I support your love!
Yama-moto-yama is a good per-son
Aren't you jealous of him?

# TSUBAKI -kun And KANOKO -chan

## PART 1

On the way from Sansa to Tomigaoka

Huh? Wait a sec!
IT'S SO TRUE
SO SHE REALLY UNDER-STANDS ...
"DON'T JUST STAY SILENT! IT'S BECAUSE WE DON'T UNDERSTAND, WE CONFIRM EACH OTHERS FEELINGS THROUGH WORDS, RIGHT!?"
vol. 2, chapter 9
I asked because I don't understand
He He
Uhm...
I don't even understand myself... how can I understand others?
That's just returning What I said before, wasn't it!?
Late to realize because he's still shocked to see a little boy slapped
IT'S NOT A PRAISE!
W-what's with the sudden praise?
REALLY TERRIFIC!
YOU'RE REALLY FLEXIBLE AND ABLE TO ABSORB EXPERIENCE FOR YOUR OWN BENEFIT, AREN'T YOU?
Tsuzaki! Haneta's dad will drive us home too, he said!
Did you forget something?
WHAT'S WRONG? HELLO
Seriously you...

# TSUBAKI -kun And KANOKO -chan

## PART2

On the way from the school gate to fast food restaurant

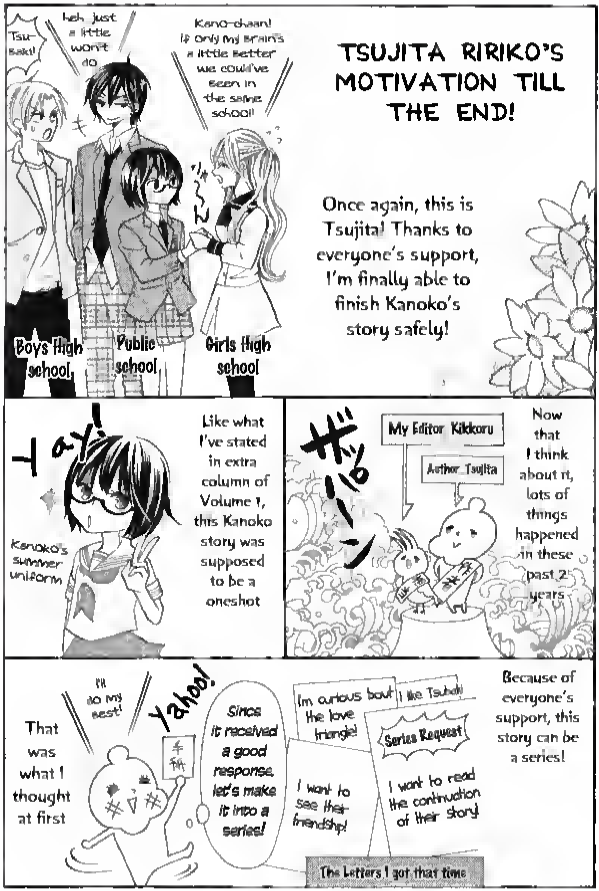
In front of the school gate
It's normal for friends to see each other when worries
oh, so friends are like that!
EVEN THOUGH HE SAID THAT...
IF IT'S CLOSE, I CAN UNDERSTAND, BUT... ISN'T TOMIGAOKA REALLY REALLY FAR FROM THIS TOWN?
I'm hungry, let's go somewhere
do you know a good restaurant
COMING BECAUSE OF A FRIEND? ISN'T THAT A BIT TOO MUCH!?
Yuuuuk! If you're hot just take off your coat
ﾀﾞﾀﾞﾀﾗﾗ
JUST HOW MANY HOURS HE SPENT ON THE TRAIN?
HAH!
after reaching the restaurant
oh, I see! I see! no wonder!
?
even though they don't look alike they must be siblings! (can't be lovers!)
HAPPY...
rather than this track. most of other trains are passing..
track 0'y' at seat no. 3 easiness inside the train is 4 (total point 5) not bad
so bad for a long train, this can be an analysis object
I GET IT !!

# TSUBAKI -kun And KANOKO -chan

## PART 3

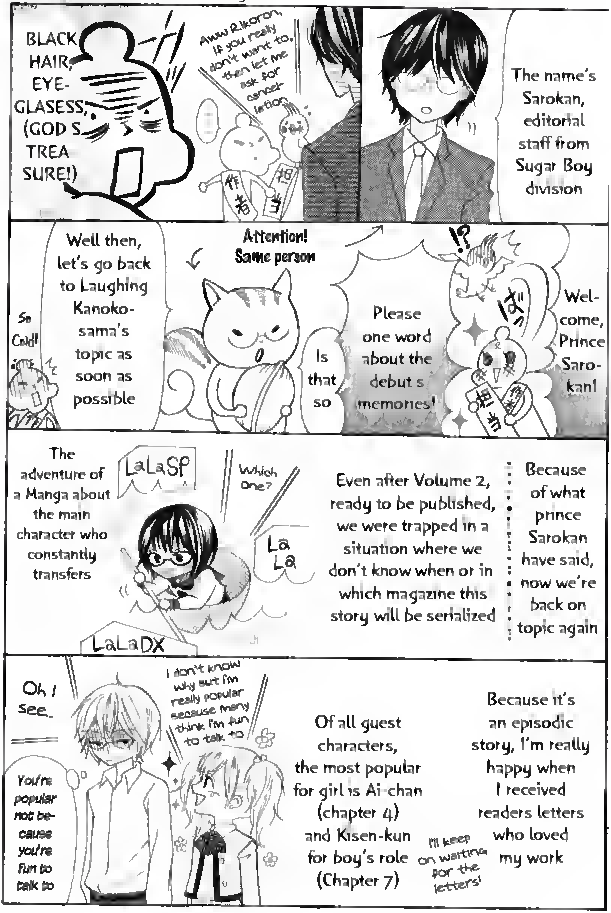
After separating from Tsubaki's sister to 3-4 classroom

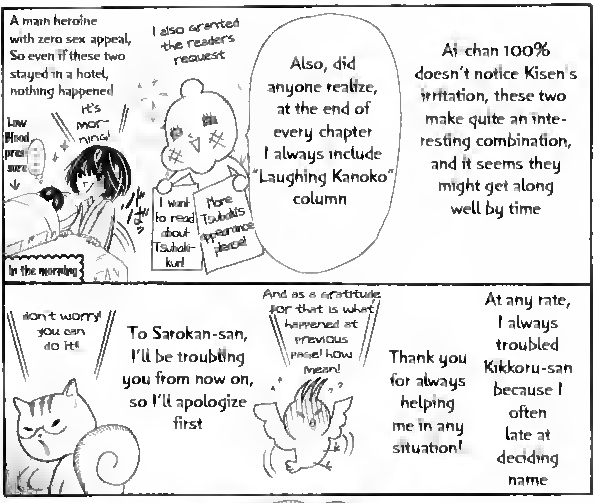
NAE-DOKO ....
JUST LIKE TSUBAKI-KUN!
HUH?
NO WAY..
If only I knew it would be like this... I shouldn't have skipped college...
HOW TO SAY IT... TSUBAKI-KUN, YOU NEVER REALLY PROTESTED GOING ON A FAMILY TRIP OR WHEN YOU'RE ASKED FOR HELP. RIGHT?
acting as a good boy eh
My uniform is different... is it okay?
since you're here let's go to the classroom
WHY? WELL, MANY PEOPLE DID SAY WE LOOK ALIKE
I THOUGHT BOTH OF YOU WON'T LOOK ALIKE
3-4
YEAH
THEN YOU CAN BE ONE OF TSUBAKI'S FAMILY MEMBERS TOO
Bad
Good
CAN
CAN'T
SEE, JUST LIKE TSU BAKI-KUN!
NO WAY! JUST LOOK AT MY SISTER, HER PERSONALITY REALLY BAD!
I THOUGHT IT'S BECAUSE EVERYONE IN YOUR FAMILY TOO DILIGENT TO REFUSE
helpless with stuff and all
OF COURSE, AFTER BEING PROVIDED WITH LIFE NECESSITIES, ANYONE WHO WOULD REBEL IS AN IDIOT

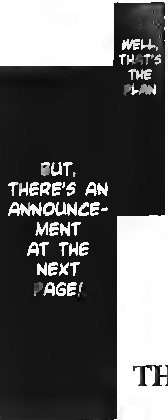

TSUJITA RIRIKO'S MOTIVATION TILL THE END!
Once again, this is Tsujita! Thanks to everyone's support, I'm finally able to finish Kanoko's story safely!
Tsu-kaki!
Heh, just a little won't do
Kano-chaan! If only my brain's a little better we could've been in the same school!
Boys High school
Public school
Girls High school
Yay!
Kanoko's summer uniform
Like what I've stated in extra column of Volume 1, this Kanoko story was supposed to be a oneshot
My Editor Kikkoru
Author Tsujita
Now that I think about it, lots of things happened in these past 2 years
That was what I thought at first
I'll do my best!
Yahoo!
Since it received a good response, let's make it into a series!
I'm curious bout the love triangle!
I like Tsubaki
Series Request
I want to see their friendship!
I want to read the continuation of their story!
The Letters I got that time
Because of everyone's support, this story can be a series!

Q. Tsujita Rinko Coward or Foolish?
A. Coward
Patience
Shiver
Shiver
Shiver
Be strong!
Got a small role
No role at all
Magazine that contains chapter 2
BUT THE RESULT IS CHAPTER 2 THAT IGNORED READERS REQUESTS (TRANSFER SCHOOL)
IT'S ALRIGHT SINCE I'M NO LONGER YOUR EDITOR
!?
Why did you remove your sash? there's still another panel left
you'll be a normal girl if you remove that
Huh? Kikkoru san?
Let's continue to chapter 3!
I'm really thankful to all the readers who kindly accepted it and keep on reading
Yes!
Excuse me
Wait wait a minute, I'm happy you said that but this is part of job too, you know. You're an adult, surely you can accept it, right?
Blush
Blush
It's not really that Bad
KIKKORU-SAN IS MY ONLY LOVE !!
Noo! Put it back!
Ouch! my wrist hurts
Wait! don't say that, my replacement will come soon...!
NO! I WILL NEVER ADMIT WHOEVER REPLACES YOU!!
AND SO THAT'S IT, IN THE MIDDLE OF WARAU TSUBAKI-SAMA CHAPTER PROGRESS, MY EDITOR CHANGED

*Rikoron: The author's nickname during school


BLACK HAIR, EYE-GLASESS, (GOD S TREA SURE!)
Awww Rikoron, if you really don't want to, then let me ask for consultation
The name's Sarokan, editorial staff from Sugar Boy division
So Cold!
Well then, let's go back to Laughing Kanoko-sama's topic as soon as possible
Attention! Same person
Is that so
Please one word about the debut's memories!
Welcome, Prince Sarokan!
The adventure of a Manga about the main character who constantly transfers
LaLaSP
Which One?
LaLa
LaLaDX
Even after Volume 2, ready to be published, we were trapped in a situation where we don't know when or in which magazine this story will be serialized
Because of what prince Sarokan have said, now we're back on topic again
Oh I see
You're popular not because you're fun to talk to
I don't know why but I'm really popular because many think I'm fun to talk to
Of all guest characters, the most popular for girl is Ai-chan (chapter 4) and Kisen-kun for boy's role (Chapter 7)
I'll keep on waiting for the letters!
Because it's an episodic story, I'm really happy when I received readers letters who loved my work


A main heroine with zero sex appeal, So even if these two stayed in a hotel, nothing happened
Low blood pressure
It's morning!
In the morning
I also granted the reader's request
I want to read about Tsuhoki-kun!
More Tsuhoki's appearance please!
Also, did anyone realize, at the end of every chapter I always include "Laughing Kanoko" column
Ai-chan 100% doesn't notice Kisen's irritation, these two make quite an interesting combination, and it seems they might get along well by time
don't worry! you can do it!
To Sarokan-san, I'll be troubling you from now on, so I'll apologize first
And as a gratitude for that is what happened at previous page! how mean!
Thank you for always helping me in any situation!
At any rate, I always troubled Kikkoru-san because I often late at deciding name

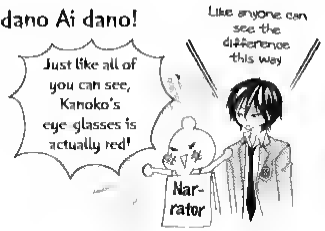


And because of that, from the Editors to many parties help, this Laughing Kanoko-sama manga finally finished! It'll be a great happiness if all of you can enjoy this manga even a little

THE END

Warau Kanoko-sama manga might have finished, but Kanoko's story still continues!

It's been decided about Kanoko and friends manga sequel titled Koi dano Ai dano!




Hope we can meet again with all of you, there!

For detailed information please see the blog I've prepared

## SPECIAL THANKS

Thank you for all of your support!
Please look forward to Tsujita Rinko-sensei's next work!

August 2009 Tsujita Rinko

EXTRA PAGES - END

dhiary livejournal com

# WARAU KANOKO-SAMA

*See you Again!*

**Translated and Edited by:**

*Dhiary*